

Gemeeneblatt

Bulletin municipal



Impressum

Herausgeber

Gemeinde Grevenmacher
6, Place du Marché
L-6755 Grevenmacher
Tel.: 75 03 11 1
Fax: 75 03 11 2080

Druck

Printing Ossa, Niederanven

Layout

creativecorner.lu

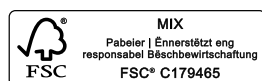
Fotos

Soweit nicht anders angegeben:
Ville de Grevenmacher

Coverfoto

© Turner Media

Gratisverteilung per Post
an 2.400 Haushalte in
Grevenmacher



Virwuert

03 Virwuert vun der Buergermeesch-
tesch Monique Hermes

aus dem Gemeenerot

04 Mitteilungen und Neuigkeiten

08 Gemeinderatsbericht vom
24.03.2026

16 Gemeinderatsbericht vom
24.04.2026

dëst an dat

42 Réckbléck

fir eis Ëmwelt

32 Liewege Buedem

fir Kleng a Grouss

30 Fit am Alter

34 Maacher Schoul

36 Miseler Kollektiv

39 Maacher Bibliothéik

wat ass lass?

35 Kulturzentrum Machera

48 Agenda a Manifestatiounen

Préface

03 Préface de la bourgmestre
Monique Hermes

du conseil communal

04 Avis et nouveautés

12 Rapport du conseil communal
du 24.03.2026

23 Rapport du conseil communal
du 24.04.2026

divers

42 Rétrospective

pour notre environnement

33 Sols vivants

pour petits et grands

30 En forme à tout âge

34 Maacher Schoul

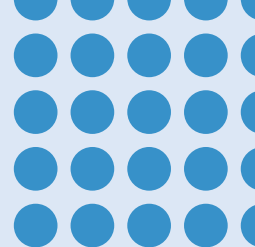
36 Miseler Kollektiv

39 Bibliothèque municipale Grevenmacher

activités

35 Centre culturel Machera

48 Agenda et manifestations





Léif Matbiergerinnen, léif Matbierger,

Wann dëst Gemeeneblat erauskënnt, da steet eisen Nationalfeierdag virun der Dier, an d'grouss Vakanz ass net méi wäit ewech.

Op Nationalfeierdag feiert dat klengt Lëtzebuerg säi Groussherzog. Dëst Joer ass dat fir d'éischt de Groussherzog Guillaume, dee jo de 4. Oktober 2025 säin Tour duerch d'Land bei äis ugefaangen hat.

Viru 65 Joer, den 23. Dezember 1961, ass deen Dag duerch e groussherzoglecht Dekret an de Summer geluecht ginn, op den 23. Juni, wuel aus klimatesche Grënn... Deemools hu mer nach vu „Groussherzoginsgebuertsdag“ geschwat. Deen neien Datum gouf ënner den Nofolger vun der Groussherzogin Charlotte, dem Groussherzog Jean, dem Groussherzog Henri an dem Groussherzog Guillaume, bäibehal.

Eist Ländchen ass schonn um Virowend a Feierlaun. Duerch eis Hauptstadt zitt de Fakelzuch, an et ass e groust Feierwierk. Och bei äis zu Maacher gëtt gefeiert. Nom feierlechen Te Deum an eiser Parkierch an no menger Usprooch ass Feststëmmung ugesot mat dem Concert vum Duo Sonja & Chris.

Et ass richtig a gutt, datt mer deen Dag feieren an äis zréck besënnen op eis Geschicht, op Symboler wéi eise Fändel, eise Wopen, eis Nationalhymn an och op eis Sprooch.

Mir sollen och net vergiessen, dass et leider net iwwerall esou harmonesch zougeet, wéi an eiser Stiedche mat hire 5.300 Awunner aus 84 Natiounen. D'Ukrain an den Iran leien net aus der Welt, Grenzkontrolle ware bis viru kuerzem och bei eis erëm en Thema a Problemer wéi Wunnengsnout a sozio-ekonomesch Engpäss ginn net un äis laanscht. An un deem Europa, wat zouversichtlech Politiker – ënner hinnen de Robert Schuman – virgeschwieft ass, wéi se 1950 de Grondsteen fir déi haiteg EU mat hire 27 Memberstate geluecht hunn, musse mer ëmmer erëm schaffen. Fridden, Stabilitéit a Wuelstand sinn haut leider nach net an all EU-Memberstaat ginn ... An dach däerf en Europa vun de Wäerter, vun de Mënschen a vun den Häerzer keen Dram bleiwen – net hei zu Maacher, net an eisem Ländchen an och net doriwwer eraus! Kommt, mir droen eist derzou bäil!

Vu ganzem Häerz wënschen ech äis alleguer, Jonk an Al, Kleng a Grouss, e schéinen an harmoneschen Nationalfeierdag an eng wuelverdéngt grouss Vakanz!

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Lorsque ce bulletin municipal paraîtra, notre Fête nationale sera proche et les vacances d'été ne seront plus très loin.

Lors de la Fête nationale, le petit Luxembourg célèbre son Grand-Duc. Cette année, ce sera pour la première fois le Grand-Duc Guillaume, qui avait entamé sa tournée à travers le pays chez nous, le 4 octobre 2025.

Il y a 65 ans, le 23 décembre 1961, cette fête a été déplacée en été par un décret grand-ducal, pour être fixé au 23 juin, probablement pour des raisons climatiques... À l'époque, on parlait encore de « l'anniversaire de la Grande-Duchesse » (« Groussherzoginsgebuertsdag »). La nouvelle date a été maintenue sous les successeurs de la Grande-Duchesse Charlotte, le Grand-Duc Jean, le Grand-Duc Henri et le Grand-Duc Guillaume.

Notre pays est dans l'ambiance de fête dès la veille. Dans notre capitale défile le cortège aux flambeaux et il y a un grand feu d'artifice. Chez nous aussi, à Grevenmacher, la fête est au rendez-vous. Après le Te Deum solennel célébré dans notre église paroissiale et après mon allocution, l'ambiance festive s'installe avec le concert du duo Sonja & Chris. Il est juste et bon que nous célébrions cette journée et que nous nous rappelions notre histoire, des symboles tels que notre drapeau, nos armoiries, notre hymne national et aussi notre langue.

Nous ne devons cependant pas oublier que tout ne se passe malheureusement pas partout de manière aussi harmonieuse que dans notre petite ville avec ses 5.300 habitants issus de 84 nations. L'Ukraine et l'Iran ne sont pas si loin de nous, les contrôles aux frontières ont récemment refait surface jusque chez nous et des problèmes comme la pénurie de logements et les difficultés socio-économiques ne nous épargnent pas. Et cette Europe que des hommes politiques confiants – parmi eux Robert Schuman – avaient imaginée lorsqu'ils ont posé, en 1950, la première pierre de l'Union européenne actuelle avec ses 27 États membres, nous devons sans cesse continuer à y travailler. La paix, la stabilité et la prospérité ne sont malheureusement pas encore acquise dans tous les États membres de l'UE... Et pourtant, une Europe des valeurs, des personnes et des cœurs ne doit pas rester un rêve – ni ici à Grevenmacher, ni dans notre petit pays, ni au-delà ! Venez, apportons-y notre contribution!

De tout cœur, je souhaite à chacun d'entre nous, jeunes et moins jeunes, petits et grands, une belle et harmonieuse Fête nationale et des vacances d'été bien méritées !

Monique Hermes

Buergermeeschtesch,
zesumme mat eisem Schäffen- a Gemengerot

Bourgmestre,
ensemble avec le Collège échevinal et le conseil communal



Foto: Turnet Media

Journée commémorative 2026 zu Gréiwemaacher

Den 2. Sonndeg am Juli ass schonn zënter 1956 e besonnesche Gedenkdag fir d' Stad Gréiwemaacher. Et geet drëm, un déi Jongen a Meedercher ze erënnere, déi am Zweete Weltkrich hiert Liewe fir d'Heemecht op d'Spill gesat hunn. D'Kräizkapell an de Kräizerberg mam Kräizwee, déi 2015 op d'Lëscht vun den Nationalmonumenten opgeholl gi sinn, hunn zënterhier en apaarte Stellewäert fir Maacher.

Och 2026 hält den Deche Claude Bache sonndes, den 12. Juli um 10.30 Auer an der Kräizkapell dee Gedenkgottesdénsgsch, deen d'Maacher Zwangsrekrutéiert 1956 fir hir gefale Komerode gestéift hunn. D'Chorale municipale mécht sech eng Eier draus, fir d'Mass ze sangen.

No der Mass leet de Maacher Gemengerot zesumme mat lokale Veräiner Blumme beim MONUMENT AUX MORTS virun der Kapell nidder, an d'"Sonnerie aux Morts" gétt gespilt. Duerno geet et am Cortège, begleet vun der HMG, duerch Maacher bis bei d'Stadhaus.

Zesumme mat der Lokalsektioun vun den Zwangsrekrutéierten "Ons Jongen" luet de Schäfferot d'Maacher Leit ganz häerzlech op dës Gedenkfeier an. Si dréit derzou bäi, datt "Ons Jongen" an eiser Muselstiedchen net an de Vergiess geroden.

Et fiert eng Navette vun der Gemeng aus op de Kräizerberg an zréck. Umeldung bis de 6. Juli an der Réceptioun vun der Gemeng: reception@grevenmacher.lu oder Tel.: 75 03 11-1.

Neie Mataarbechter an der Gemeng *Nouveau employé dans la commune*

Julian LAMBERTZ
Veranstaltungstechniker Machera





Et geet an d'Vakanz?!?

Denkt mat Zäit un Är
Carte d'identité an un
Äre Reepass.



DEMANDE FIR ENG NEI LËTZEBUERGER IDENTITÉITSKAART

Wgl. d'Taxen iwwerweise vun:

14 Euro pro Carte d'identité

fir Erwuessener a Kanner vu 15 Joer un (gëlteg 10 Joer)

10 Euro pro Carte d'identité

fir Kanner tëschent 4 a 15 Joer (gëlteg 5 Joer)

5 Euro pro Carte d'identité

fir Kanner ënner 4 Joer (gëlteg 2 Joer)

op de Postscheck-Kont vum:

**TS-CE CTIE, B.P. 1111, L-1011 Luxembourg
IBAN LU44 1111 7028 7715 0000**

**Fir d'Demande op der Gemeen ze maachen,
muss den Demandeur mathuelen:**

- ▶ d'Quittung vun der Iwwerweisung,
- ▶ déi al Carte d'identité (wann et net déi 1. Demande ass).



Fotoe ginn op der Gemeen gemaach!

DEMANDE FIR E NEIE LËTZEBUERGER REESPASS

(passeport biométrique)

Wgl. d'Taxen iwwerweise vun:

50 Euro pro Pass

fir Erwuessener ab 18 Joer (gëlteg 10 Joer)

fir Kanner tëscht 4 an 18 Joer (gëlteg 5 Joer)

30 Euro pro Pass

fir Kanner bis 4 Joer

op de Postscheck-Kont vum:

**Bureau des Passeports, L-1144 Luxembourg
IBAN LU46 1111 1298 0014 0000**

**Fir d'Demande op der Gemeen ze maachen,
muss den Demandeur mathuelen:**

- ▶ d'Quittung vun der Iwwerweisung,
- ▶ den ale Reepass (wann et net déi 1. Demande ass).

**Bei der Demande fir Kanner ënner 18 Joer muss
1 Elterendeel mat op der Demande ënnerschreiven!**



Fotoe ginn op der Gemeen gemaach!

Avis

Avis d'affichage

Conformément aux dispositions de l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 la soussignée bourgmestre de la Ville de Grevenmacher porte à la connaissance du public que la délibération du conseil communal du 06 mars 2026, portant sur

la fixation des prix d'entrée aux évènements organisés par la Ville de Grevenmacher dans le Centre culturel « Machera » à Grevenmacher,

a été approuvée par le Ministre des Affaires intérieures en date du 20 avril 2026 (Réf. FC05-2026-A100).

Le texte du règlement est à la disposition du public à la maison communale, où il peut être pris copie sans déplacement, contre remboursement.

Le règlement en question deviendra obligatoire trois jours après la présente publication.

Grevenmacher, le 21 avril 2026

Avis

Avis d'affichage

Conformément aux dispositions de l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, la soussignée bourgmestre de la Ville de Grevenmacher porte à la connaissance du public la délibération du conseil communal du 24 avril 2026, portant sur

l'adaptation ponctuelle du règlement d'utilisation des infrastructures du bain en plein air.

Le texte du règlement est à la disposition du public à la maison communale, où il peut être pris copie sans déplacement, contre remboursement.

Le règlement en question deviendra obligatoire trois jours après la présente publication.

Grevenmacher, le 29 avril 2026



ËFFENTLECHE GOART hanner dem Tur an der Rue Syr

Jiddereen däerf sech Geméis huelen!

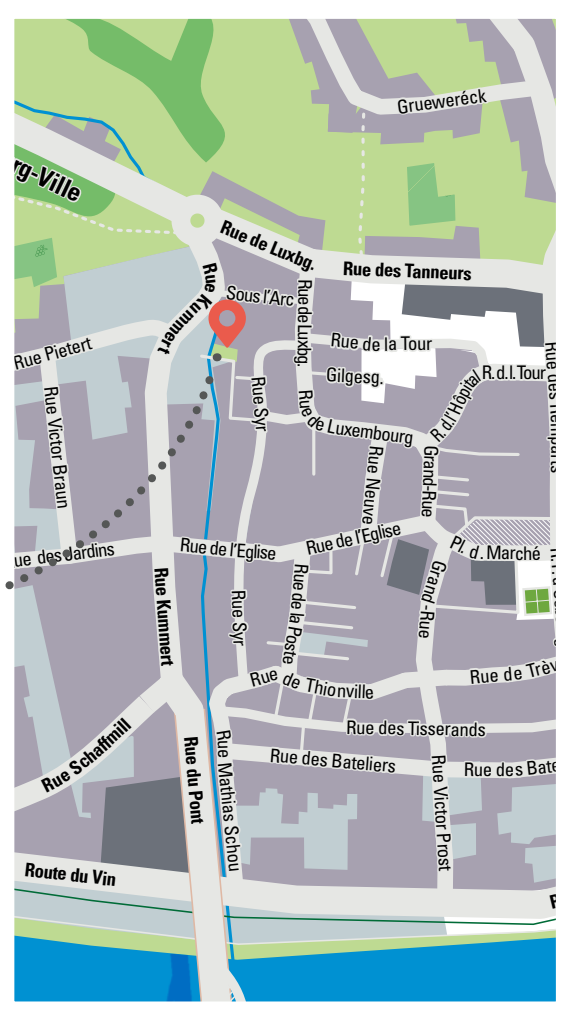


Photo: Camille Nies



Tout le monde a droit aux légumes !

JARDIN PUBLIC derrière la tour dans la rue Syr



CONSULTEZ VOS FACTURES COMMUNALES SUR MYGUICHET.LU

Donnez votre
consentement dans
votre espace personnel
sur MyGuichet.lu



24.03.2026

Bericht des Gemeinderates

Anwesende

Monique Hermes ■ Bürgermeisterin

Marc Krier | Liane Felten ● Schöffen

Claude Wagner | Tess Burton | Patrick Frieden |
Carine Sauer | Claire Sertznic | Metty Scholtes |
Marc Ury | Rui Pereira Ferraz ◀ Räte

Öffentliche Sitzung

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) eröffnet die Sitzung des Gemeinderates.

1. Freibad

a) Gebührenverordnung betreffend die Festsetzung der Eintrittspreise.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, es gehe um das Freibad, das in absehbarer Zeit wieder eröffnet werde, weshalb diese Sitzung einberufen worden sei. Man habe im vergangenen Jahr beschlossen, sich mit den Verantwortlichen der Stadt Remich zusammzusetzen, was auch erfolgt sei. Dies sei jedoch mit gewissen Schwierigkeiten verbunden gewesen. Schließlich habe die Stadt Remich mitgeteilt, wie ihre aktuelle Gebührenverordnung für dieses Jahr aussehen soll. Da im Remicher Freibad Änderungen vorgenommen werden, wolle man ebenfalls in Grevenmacher Anpassungen vornehmen.

Herr Ralph WAGNER aus der Finanzabteilung erhält das Wort. Er präsentiert die aktuellen Eintrittspreise des Freibades und erläutert, wie sich die Preise künftig nach der Verabschiedung der vorliegenden Gebührenverordnung gestalten würden.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) führt aus, dass in der neuen Gebührenverordnung die 20er-Karte wegfalle und der späte Eintritt auf 17.00 Uhr vorverlegt werde.

Herr Ralph WAGNER vergleicht zudem die neuen hiesigen Tarife mit jenen der Stadt Remich und erklärt, dass die Stadt Remich über andere technische Mittel verfüge und deshalb auch einen Stundentarif anbieten könne, was in Grevenmacher nicht möglich sei.

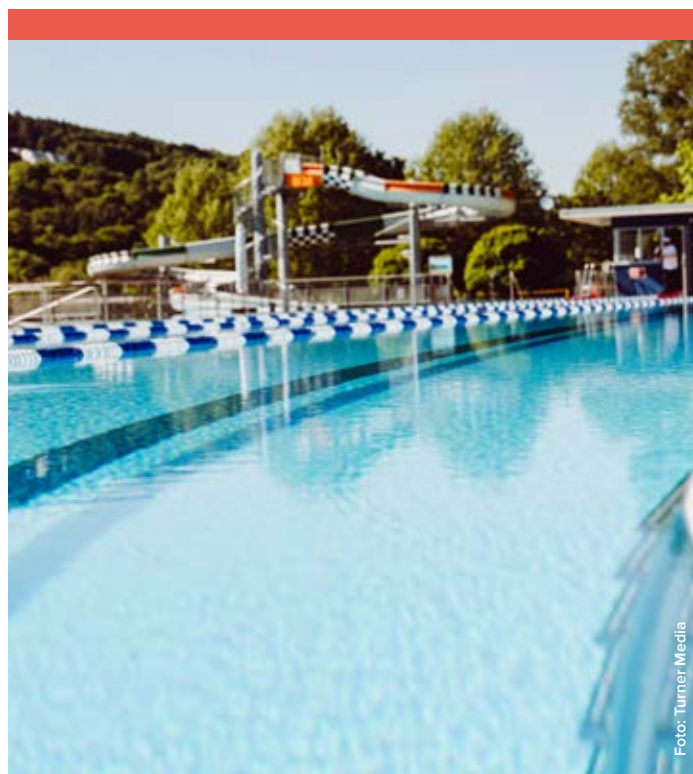


Foto: Turner Media

Er betont außerdem, dass die Stadt Grevenmacher jährlich einen Nettobetrag von rund 1 Million Euro leistet, um den Betrieb des Freibades sicherzustellen.

Rat Claude WAGNER (DP) fragt, ob der Hauptgrund für die Erhöhung der Eintrittspreise somit darin liege, dass die Stadt Remich ihre Tarife angehoben habe.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, man habe letztes Jahr in Aussicht gestellt, sich den Preisen der Stadt Remich so weit wie möglich anzupassen, man liege jedoch nach wie vor deutlich unter deren Preisniveau.

Rat Claude WAGNER (DP) erkundigt sich weiter, ob Statistiken, beispielsweise zu den Abonnements, vorlägen. Es sei interessant zu erfahren, wie viele Abonnements an ortsansässige Einwohner und wie viele

an nicht ortsansässige Einwohner verkauft worden seien. Es wird bestätigt, dass entsprechende Statistiken über die verkauften Abonnements vorlägen. Die Information wie viele davon auf ortsansässige Einwohner bzw. nicht ortsansässige Einwohner entfielen, werde noch nachgereicht.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) führt aus, dass man mit der vorgeschlagenen Anpassung diejenigen Personen, die das Freibad weniger häufig nutzten, gewissermaßen benachteilige. Daher halte er es für sinnvoll, für nicht ortsansässige Einwohner einen gesonderten Preis festzulegen, beispielsweise 150€, wie dies auch in der Stadt Remich praktiziert werde. Dadurch könne vermieden werden, dass Personen von außerhalb gezielt angelockt würden. Herr Ralph WAGNER aus der Finanzabteilung erklärt, dies sei nicht so einfach umzusetzen. Er habe sich hierzu beim Ministerium für innere Angelegenheiten erkundigt. Dort habe man ihm mitgeteilt, dass eine solche Differenzierung prinzipiell möglich sei, allerdings muss man hier auf die europäische Gesetzgebung achten, in diesem Fall gilt das vor allem für die Grenzgänger.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) ergänzt, man könne später nochmals darüber diskutieren, zwischen ortsansässigen Einwohnern und nicht ortsansässigen Einwohnern zu differenzieren, ob dies jedoch in der Stadt Remich überhaupt umgesetzt werde, sei derzeit noch unklar. Eine entsprechende Regelung müsse zunächst vom Ministerium genehmigt werden.

Rat Claude WAGNER (DP) bemerkt in diesem Zusammenhang, dass es im Land andere Schwimmbäder gebe, in denen den Einwohnern eine versteckte Vergünstigung gewährt werde.



Rat Marc URY (CSV) entgegnet, dass dies mit der „Maacher Fräizäitkaart“ vergleichbar sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) weist erneut darauf hin, dass die gemeinsam erarbeitete Preiserhöhung dennoch als insgesamt sehr moderat einzustufen sei.

Rat Claude WAGNER (DP) gibt nochmals zu bedenken, dass dadurch Personen benachteiligt würden, die das Freibad nicht so häufig nutzten.

Schöffin Liane FELTEN (CSV) räumt ein, dass dem grundsätzlich zuzustimmen sei, es jedoch nicht möglich sei, sämtliche Eventualitäten von vornherein zu berücksichtigen.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) schlägt vor, die vorliegende Gebührenverordnung in ihrer jetzigen Form zur Abstimmung zu stellen, erklärt jedoch, dass sie die vorgebrachten Anmerkungen sehr ernst nehme und die Thematik im kommenden Jahr erneut geprüft werde.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) erkundigt sich nach der Handhabung der „Fräizäitkaart“ in diesem Jahr.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, es handle sich um einen Gutschein, der beispielsweise im Freibad eingelöst werden könne. Es sei lediglich ein Geldbetrag darauf vermerkt. Es sei nicht angegeben, wofür der Gutschein im Einzelnen bestimmt sei.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) führt aus, dass man auf diese Weise den Kindern der Stadt Grevenmacher somit auch eine Vergünstigung gewähre. Falls die Nachbargemeinden auch über eine entsprechende „Fräizäitkaart“ verfügen, könne man dies gegebenenfalls untereinander verrechnen.

Rätin Claire SERTZNIG (DP) begrüßt es, dass nun auch ein spezielles Abonnement für Menschen mit einer Behinderung eingeführt werde. In diesem Zusammenhang erkundigt sie sich, ob auch eine entsprechende Vorrichtung (etwa ein spezieller Stuhl oder eine Art Schaukel) vorgesehen sei, um diesen Personen den Einstieg ins Wasser zu erleichtern.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, man habe bislang noch nicht darüber nachgedacht, dies sei jedoch ein guter Ansatz bzw. ein sinnvoller Hinweis.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) weist darauf hin, dass das Abonnement für kinderreiche Familien (> 2 Kinder) auch die Kinder über 18 Jahre berücksichtigen solle, die noch die Schule besuchen.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt daraufhin, dass diese Regelung noch ergänzt werde.

Rat Claude WAGNER (DP) erklärt, wenn die vorgebrachten Anmerkungen berücksichtigt würden, sei die Gebührenverordnung für die demokratische Partei in Ordnung. Eine kleine Kritik bringe seine Fraktion jedoch weiterhin vor: Bei einer derartigen Neufestsetzung einer Gebührenverordnung sei es aus ihrer Sicht sinnvoll, die Finanzkommission vorab zu konsultieren.

Einstimmig angenommen.

b) Punktuelle Anpassung der Benutzungsordnung der Infrastrukturen.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) führt aus, dass man sich bei der Kleiderordnung ebenfalls an der Stadt Remich orientiert habe. Über diesen Punkt könne jedoch heute noch nicht abgestimmt werden, da hierzu noch eine Stellungnahme des Gesundheitsministeriums erforderlich sei.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) erkundigt sich in diesem Zusammenhang, ob künftig auch wieder Neopren zugelassen werde. Dies wird vom Schöffenrat bestätigt.

2. Informationen des Schöffenrates zu laufenden Projekten



Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) teilt mit, dass derzeit vermehrt Fälle von Vandalismus festgestellt werden, insbesondere in den öffentlichen Toilettenanlagen. Die Polizei wurde über diese Vorfälle in Kenntnis gesetzt. Da es sich bei den mutmaßlichen Tätern überwiegend um Minderjährige handelt, sind die Eingriffsmöglichkeiten der Polizei eingeschränkt. Die Polizei hat jedoch angekündigt, ihre Patrouillenfahrten in den betroffenen Bereichen zu verstärken.

Zum Thema Tanklux informiert die Bürgermeisterin darüber, dass am Vortag intensiv an der offiziellen Mitteilung betreffend die Entladung von Öltankern während der Nachtstunden sowie die dort vorgesehenen Sicherheitsabstände gearbeitet wurde. Sobald die Mitteilung fertiggestellt ist, wird sie sämtlichen Mitgliedern des Gemeinderates zugestellt.

3. Fragen an den Schöffenrat

Rätin Carine SAUER (CSV):

► Sie bemerkt folgendes: Ihr sei aufgefallen, dass in der „rue des Remparts“ ein Parkscheinautomat schlecht für Fußgänger zugänglich sei, sobald ein Fahrzeug davor parkt.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst erklärt, dass geplant sei den betreffenden Parkscheinautomaten im Laufe der nächsten Tage zu versetzen.

Rätin Tess BURTON (LSAP):

► Sie weist darauf hin, dass in letzter Zeit vermehrt darüber informiert worden sei, dass die Beleuchtung am Busbahnhof unzureichend sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, dass sie diesen Umstand bereits mehrfach angesprochen habe, und teilt mit, dass sie die Anmerkung erneut an die zuständige Person des technischen Dienstes weiterleiten werde.

Rat Claude WAGNER (DP):

► Er äußert sich zur Aktion „Fréijoersbotz“, die am vergangenen Samstag stattgefunden hat. Grundsätzlich begrüßt er, dass diese jährlich durchgeführt wird, ist jedoch der Ansicht, dass den Bürgern im Rahmen dieser Aktion eine angemessene Verpflegung und Ausstattung gewährleistet werden sollte. In diesem Zusammenhang bringt er folgende Kritikpunkte vor:

Zum einen regt er an, die Veranstaltung beispielsweise mit Kaffee und Croissants zu beginnen.

Zum anderen ist er der Auffassung, dass die Stadt Grevenmacher den Teilnehmern der „Fréijoersbotz“ die erforderlichen Materialien, wie Handschuhe und Warnwesten, zur Verfügung stellen sollte.

Hinsichtlich der Mittagsverpflegung, die den Teilnehmenden seitens der Stadt angeboten wird, führt er aus, dass diese im vergangenen Jahr qualitativ unzureichend gewesen sei und in diesem Jahr mengenmäßig nicht ausgereicht habe.

Zudem bemängelt er, dass die „Fréijoersbotz“ nicht an dem Ort geendet habe, an dem sie begonnen hatte.

Abschließend weist er darauf hin, dass es ungünstig gewesen sei, die Aktion „Fréijoersbotz“ am selben Tag wie die „Edition connectée“ des „Relais pour la Vie“ durchzuführen. Er ist der Ansicht, dass man

beide Veranstaltungen hätte kombinieren können. In diesem Fall wären möglicherweise an beiden Orten mehr Teilnehmer anwesend gewesen.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) stimmt ihm in diesem Punkt zu und erklärt, dass man im nächsten Jahr darüber nachdenken könnte, beide Veranstaltungen zu kombinieren.

- Ein weiterer Punkt, den Rat Claude WAGNER (DP) anspricht, betrifft den Zahlungsbeleg, den die Vereine beim Kauf von außerordentlichem Material nunmehr vorlegen müssen. Er erkundigt sich, ob es nicht ausreichend sei, anstelle des Zahlungsbelegs die entsprechende Rechnung einzureichen.

Herr Ralph WAGNER aus der Finanzabteilung erklärt, dass die Vorlage eines Zahlungsbelegs schon immer erforderlich war. Rat Marc URY (CSV) ergänzt, dass eine Rechnung zwar den Erwerb dokumentiere, jedoch ausschließlich der Zahlungsbeleg als Nachweis der tatsächlichen Zahlung gelte. Herr Ralph WAGNER führt weiter aus, dass auf Rechnungen häufig ohnehin vermerkt sei, dass der Betrag beglichen wurde, und es vergleichsweise selten vorkomme, dass ein Verein im Nachhinein eine separate Überweisung tätige. Insgesamt funktioniere die Abwicklung mit den Vereinen in der Regel reibungslos.

Rat Claude WAGNER (DP) stellt klar, dass seine Anmerkung lediglich darauf abziele, die Vereine im Rahmen ihres ehrenamtlichen Engagements nicht zusätzlich mit administrativem Aufwand zu belasten.

Rat Patrick FRIEDEN (DP):

- Er berichtet, dass ihm am vergangenen Wochenende aufgefallen sei, dass auf dem Fahrradweg in Richtung Schmetterlingsgarten verschiedene Markierungen und Richtungspfeile kaum noch erkennbar seien.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) entgegnet, dass der gesamte Fahrradweg überprüft und die Markierungen gegebenenfalls erneuert werden.

Rätin Claire SERTZNIG (DP):

- Sie erkundigt sich, ob geplant sei, eine Charta betreffend die Nutzung von künstlicher Intelligenz zu erstellen.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) antwortet, dass dies bislang noch nicht thematisiert worden sei, das SIGI (Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique) jedoch derzeit dabei sei, eine entsprechende Charta auszuarbeiten.

Schöffin Liane FELTEN (CSV) ergänzt, dass dieses Thema in den Bereich der Digitalisierung und der Cybersicherheit falle und aktuell umfassend geprüft werde. Man sei diesbezüglich noch nicht startbereit, die Ausarbeitung einer solchen Charta sei jedoch nicht vergessen.

Rat Claude WAGNER (DP) unterstreicht, dass dieses Thema sehr wichtig sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) fügt abschließend hinzu, dass die Anmerkung von Rätin Claire SERTZNIG (DP) entsprechend berücksichtigt werde.

Présences

Monique Hermes ■ bourgmestre

Marc Krier | Liane Felten ● échevins

Claude Wagner | Tess Burton | Patrick Frieden |
Carine Sauer | Claire Sertznig | Metty Scholtes |
Marc Ury | Rui Pereira Ferraz ◀ conseillers

24.03.2026

Rapport du conseil communal

Séance publique

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) ouvre la séance du conseil communal.

1. Bain en plein air

a) Règlement-taxe concernant la fixation des tarifs.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'il s'agit du bain en plein air, lequel sera rouvert dans un avenir prévisible, raison pour laquelle la présente séance a été convoquée. Il avait été décidé, l'année dernière, de se réunir avec les responsables de la Ville de Remich, ce qui a bien eu lieu. Cela s'est toutefois accompagné de certaines difficultés. Finalement, la Ville de Remich a communiqué les modalités de son règlement tarifaire actuel pour cette année. Étant donné que des modifications sont apportées au bain en plein air de la Ville de Remich, on souhaite également procéder à des adaptations à Grevenmacher.

Monsieur Ralph WAGNER du service financier se voit accorder la parole. Il présente les tarifs d'entrée actuels du bain en plein air et explique comment les prix se présenteraient à l'avenir après l'adoption du présent règlement-taxe.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) précise que dans le nouveau règlement-taxe la carte de 20 entrées est supprimée et que l'entrée tardive sera avancée à 17h00.

Monsieur Ralph WAGNER compare en outre les nouveaux tarifs locaux à ceux de la Ville de Remich et explique que la Ville de Remich dispose d'autres moyens techniques et peut donc également proposer un tarif horaire, ce qui n'est pas possible à

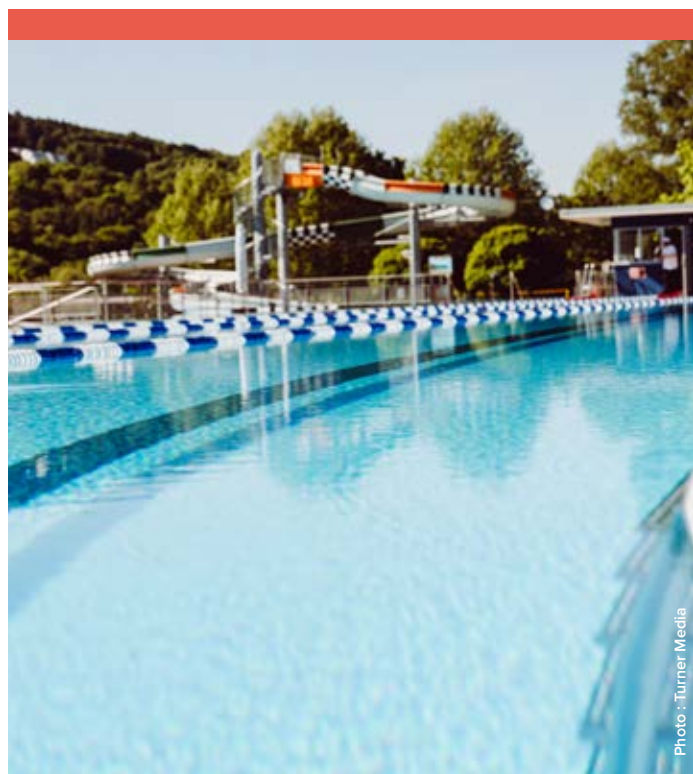


Photo : Turner Media

Grevenmacher. Il souligne par ailleurs que la Ville de Grevenmacher verse chaque année un montant net d'environ 1 million d'euros afin d'assurer le fonctionnement du bain en plein air.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) demande si la raison principale de l'augmentation des prix d'entrée réside donc dans le fait que la Ville de Remich a relevé ses tarifs.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'il avait été annoncé l'année dernière qu'il serait envisagé de s'aligner, dans la mesure du possible, sur les prix de la Ville de Remich, mais que l'on se situe néanmoins toujours nettement en dessous de leur niveau tarifaire.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) demande en outre si des statistiques sont disponibles, notamment en ce qui concerne les abonnements. Il serait intéressant de savoir combien d'abonnements ont été vendus à des résidents et combien à des non-résidents. Il est confirmé que des statistiques relatives aux abonnements vendus sont effectivement disponibles. L'information indiquant combien d'entre eux concernent des résidents et combien des non-résidents sera communiquée ultérieurement.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) fait valoir qu'avec l'adaptation proposée, les personnes qui utilisent le bain en plein air moins fréquemment seraient, dans une certaine mesure, désavantagées. Il estime donc qu'il serait judicieux de fixer un tarif distinct pour les non-résidents, par exemple 150€, comme cela se pratique également dans la Ville de Remich. Cela permettrait d'éviter que des personnes venant de l'extérieur ne soient spécifiquement attirées. Monsieur Ralph WAGNER du service financier explique que cela n'est pas si simple à mettre en œuvre. Il s'est renseigné à ce sujet auprès du Ministère des Affaires intérieures. On lui a indiqué qu'une telle différenciation est en principe possible, mais qu'il convient de tenir compte de la législation européenne. Dans ce cas, cela vaut surtout pour les frontaliers.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) ajoute que l'on pourra rediscuter ultérieurement de différencier entre les résidents et les non-résidents, mais qu'il n'est pas encore certain à l'heure actuelle que cette mesure soit effectivement mise en œuvre dans la Ville de Remich. Une réglementation correspondante devrait d'abord être approuvée par le Ministère.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) remarque dans ce contexte qu'il existe d'autres bains en plein air dans le pays dans lesquels les résidents bénéficient d'un avantage caché.



Le conseiller Marc URY (CSV) répond que cela est comparable à la « Maacher Fräizäitkaart ».

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) rappelle une nouvelle fois que l'augmentation tarifaire élaborée conjointement doit néanmoins être considérée comme très modérée dans l'ensemble.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) fait à nouveau savoir qu'ainsi les personnes qui utilisent le bain en plein air moins fréquemment seraient désavantagées.

L'échevine Liane FELTEN (CSV) reconnaît que l'on peut en principe y souscrire, mais qu'il n'est toutefois pas possible de prendre en compte toutes les éventualités dès le départ.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) propose de soumettre au vote le présent règlement-taxe, dans sa forme actuelle, mais explique qu'elle prend très au sérieux les remarques formulées et que la thématique sera réexaminée l'année prochaine.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) se renseigne sur les modalités d'utilisation de la « Fräizäitkaart » cette année.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'il s'agit d'un bon d'achat pouvant être utilisé au bain en plein air, par exemple. Seul un montant y est indiqué. Il n'est pas précisé à quelles fins spécifiques le bon est destiné.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) précise que, de cette manière, un avantage est ainsi également accordé aux enfants de la Ville de Grevenmacher. Si les communes voisines disposent également d'une « Fräizäitkaart » correspondante, il serait possible, le cas échéant, de procéder à des compensations entre elles.

La conseillère Claire SERTZNIG (DP) se félicite de l'introduction d'un abonnement spécifique destiné aux personnes en situation de handicap. Dans ce contexte, elle se renseigne si un dispositif approprié (par exemple une chaise spéciale ou un type de balançoire) est également prévu afin de faciliter l'accès à l'eau à ces personnes.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique que cette question n'a pas encore été abordée jusqu'à présent, mais qu'il s'agit là d'une bonne approche respectivement d'une suggestion pertinente.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) fait remarquer que l'abonnement destiné aux familles nombreuses (> 2 enfants) devrait également prendre en compte les enfants de plus de 18 ans qui fréquentent encore l'école.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique alors que cette disposition sera encore complétée.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) déclare que, si les remarques formulées sont prises en compte, le règlement-taxe est acceptable pour le parti démocratique. Sa fraction formule toutefois encore une

petite critique: dans le cadre d'une telle refixation d'un règlement-taxe, il serait, à son avis, opportun de consulter au préalable la commission des finances.

Accepté à l'unanimité.

b) Adaptation ponctuelle du règlement d'utilisation des infrastructures.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) précise que, concernant le code vestimentaire, on s'est également orienté sur la Ville de Remich. Toutefois, il ne peut pas encore être procédé à un vote sur ce point aujourd'hui, une prise de position du Ministère de la Santé étant encore nécessaire à cet égard.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) demande dans ce contexte si le néoprène sera à nouveau autorisé à l'avenir. Cela est confirmé par le collègue échevinal.

2. Informations par le collège échevinal sur les dossiers en cours



La bourgmestre Monique HERMES (CSV) informe qu'actuellement, des cas de vandalisme sont constatés de manière accrue, notamment dans les installations sanitaires publiques. La police a été informée de ces incidents. Les auteurs présumés étant pour la plupart des mineurs, les moyens d'intervention de la police sont limités. Toutefois, la police a annoncé qu'elle renforcera ses patrouilles dans les zones concernées.

Concernant le dossier Tanklux, la bourgmestre informe que l'on a travaillé de manière intensive la veille à la rédaction du communiqué officiel concernant le déchargement des navires pétroliers pendant les heures de nuit ainsi que les distances de sécurité qui y sont prévues. Dès que le communiqué sera finalisé, il sera transmis à tous les membres du conseil communal.



3. Questions au collège échevinal

La conseillère Carine SAUER (CSV) :

► *Elle observe ce qui suit: elle a remarqué que, dans la rue des Remparts, un horodateur est difficilement accessible aux piétons dès qu'un véhicule est stationné devant celui-ci.*

Monsieur Yves CHRISTEN du service technique explique qu'il est prévu de déplacer l'horodateur concerné au cours des prochains jours.

La conseillère Tess BURTON (LSAP) :

► *Elle signale que l'on a récemment signalé à plusieurs reprises que l'éclairage de la gare routière est insuffisant.*

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'elle a déjà abordé cette situation à plusieurs reprises et indique qu'elle transmettra à nouveau cette remarque à la personne compétente du service technique.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) :

► *Il s'exprime au sujet de l'action « Fréijoersbotz », qui a eu lieu samedi dernier. En principe, il salue le fait que celle-ci soit organisée chaque année, mais estime toutefois qu'une restauration adéquate ainsi qu'un équipement approprié devraient être garantis aux citoyens dans le cadre de cette action. À cet égard, il formule les critiques suivantes:*

D'une part, il suggère de commencer l'événement, par exemple, avec du café et des croissants.

D'autre part, il est d'avis que la Ville de Grevenmacher devrait mettre à disposition des participants de la « Fréijoersbotz » le matériel nécessaire, tel que des gants et des gilets de sécurité.

En ce qui concerne le repas de midi offert aux participants par la Ville, il précise que celui-ci était de qualité insuffisante l'année dernière et que, cette année, les quantités n'étaient pas suffisantes.

Photo : Tourne Media

Il critique également le fait que la « Fréjjoersbotz » ne se soit pas terminée au même endroit qu'elle avait commencé.

Enfin, il souligne qu'il n'était pas judicieux d'organiser l'action « Fréjjoersbotz » le même jour que l'« Édition connectée » du « Relais pour la Vie ». Il estime que les deux événements auraient pu être combinés. Dans ce cas, il y aurait éventuellement eu davantage de participants aux deux endroits.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) partage son avis sur ce point et explique qu'il pourrait être envisagé, l'année prochaine, de combiner les deux événements.

- Un autre point soulevé par le conseiller Claude WAGNER (DP) concerne le justificatif de paiement que les associations doivent désormais présenter lors de l'acquisition de matériel extraordinaire. Il demande s'il n'était pas suffisant de fournir la facture correspondante à la place du justificatif de paiement.

Monsieur Ralph WAGNER du service financier explique que la présentation d'un justificatif de paiement a toujours été requise. Le conseiller Marc URY (CSV) ajoute qu'une facture atteste certes de l'acquisition, mais que seul le justificatif de paiement est reconnu comme preuve du paiement effectif. Monsieur Ralph WAGNER précise en outre que les factures portent souvent déjà la mention que le montant a été acquitté et qu'il est relativement rare qu'une association effectue ultérieurement un virement séparé. Dans l'ensemble, le règlement avec les associations fonctionne généralement sans difficulté.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) précise que sa remarque vise uniquement à ne pas imposer de charge administrative supplémentaire aux associations dans le cadre de leur engagement bénévole.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) :

- Il rapporte qu'il a remarqué, le week-end dernier, que sur la piste cyclable en direction du jardin des papillons, plusieurs marquages et flèches directionnelles sont à peine encore visibles.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond que l'ensemble de la piste cyclable sera contrôlé et que les marquages seront, le cas échéant, renouvelés.

La conseillère Claire SERTZNIG (DP) :

- Elle demande s'il est prévu d'élaborer une charte relative à l'utilisation de l'intelligence artificielle.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond que ce sujet n'a pas encore été abordé à ce jour, mais que le SIGI (Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique) est actuellement en train d'élaborer une telle charte.

L'échevine Liane FELTEN (CSV) ajoute que cette thématique relève du domaine de la digitalisation et de la cybersécurité et fait actuellement l'objet d'un examen approfondi. On n'est pas encore prêt à s'engager dans cette voie, mais l'élaboration d'une telle charte n'est pas oubliée.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) souligne que ce sujet est très important.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) ajoute en conclusion que la remarque de la conseillère Claire SERTZNIG (DP) sera prise en compte en ce sens.

24.04.2026

Bericht des Gemeinderates

Anwesende

Monique Hermes ■ Bürgermeisterin

Marc Krier | Liane Felten ● Schöffen

Claude Wagner | Tess Burton | Patrick Frieden |
Carine Sauer | Claire Sertznig | Metty Scholtes |
Marc Ury | Rui Pereira Ferraz ◀ Räte

Öffentliche Sitzung

Im Anschluss an die unter Ausschluss der Öffentlichkeit abgehaltene Sitzung eröffnet Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) die öffentliche Sitzung des Gemeinderates und begrüßt alle Anwesenden.

1. Zusatzpunkt: Schulkommission – Ersetzen eines Mitglieds

Die LSAP beantragt Frau Lynn MANTZ durch Herrn Gil CAJAO zu ersetzen.

Einstimmig angenommen.

2. Vorstellung der regionalen Verkehrsstudie Potaschberg-Grevenmacher

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) begrüßt die Vertreter der Firma LSC360 und erteilt Frau Myriam HENGESCH das Wort zur Vorstellung der Studie.

Frau HENGESCH stellt sich als Vertreterin der Firma LSC360, ehemals LUXPLAN, vor und weist einleitend darauf hin, dass die präsentierte Studie aus dem Jahr 2020 stammt und daher bereits etwas älter ist. Sie stellt zudem die weiteren anwesenden Vertreter vor, darunter Herrn Marcel OELTZE vom Ingenieurbüro TRAMP Luxembourg SARL, der die Präsentation übernehmen wird, sowie Herrn Jochen HOLLETSCHEK, ebenfalls von der Firma LSC360.

Herr Marcel OELTZE führt anschließend durch die Präsentation und weist nochmals ausdrücklich darauf hin, dass die Studie aus dem Jahr 2020 stammt und dies bei der Bewertung der Studie berücksichtigt werden müsse.

Nach Abschluss der Präsentation bedankt sich Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) für die Ausführungen und erkundigt sich, ob seitens der Gemeinderatsmitglieder Fragen bestehen.

Rätin Claire SERTZNIG (DP) erkundigt sich, weshalb die Studie dem Gemeinderat erst jetzt vorgestellt werde, obwohl sie bereits im Jahr 2020 erstellt worden sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, dass sie hierzu keine Auskunft geben könne.

Rat Claude WAGNER (DP) erklärt, dass die Studie seitens des Gemeinderates bereits mehrfach angefordert worden sei. Er betont, dass er dem Ausbau grundsätzlich nicht entgegenstehe, weist jedoch darauf hin, dass sich die Zahlen und Rahmenbedingungen seit 2020 erheblich verändert hätten. Aus seiner Sicht müssten daher verschiedene Szenarien mit aktuellen Zahlen neu durchgerechnet werden. Zudem erkundigt er sich, ob bei derartigen Studien auch Navigations-Apps beziehungsweise Systeme zur schnellsten Routenführung berücksichtigt würden.

Herr Marcel OELTZE erklärt hierzu, dass diese Anwendungen auf denselben Systemen basierten wie jene, die auch vom beauftragten Ingenieurbüro verwendet würden.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) bittet um Auskunft, ob vorgesehen sei, eine neue Studie durchführen zu lassen. Persönlich vertrete er die Auffassung, dass neue Zahlen erforderlich seien, da sich die aktuelle Verkehrssituation derart verschlechtert habe, dass früher oder später eine Lösung gefunden werden müsse.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) informiert daraufhin über eine am Vortag stattgefundene Unterredung im Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten. Ministerin Yuriko BACKES selbst sei zwar nicht anwesend gewesen, jedoch habe man dort die klare Botschaft erhalten, dass der Potaschberg sowohl für die Straßenbauverwaltung als auch für den RGTR (régime général des transports routiers) derzeit höchste Priorität genieße, um geeignete Lösungen zur Bewältigung der Verkehrsproblematik zu erarbeiten.

Rat Claude WAGNER (DP) erkundigt sich, ob die Stadt Grevenmacher in die entsprechenden Überlegungen eingebunden werde.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) antwortet, dass die Problematik seitens der zuständigen Stellen erkannt worden sei.

Abschließend bedankt sie sich nochmals bei den Vertretern der Firma LSC360 sowie des Ingenieurbüros TRAMP für die Präsentation der Studie.

3. Einnahmebescheide 2025

Einstimmig angenommen.

4. Genehmigung von Vereinbarungen



a) Vereinbarung „Club Muselheem“ 2026.

Rätin Carine SAUER (CSV) führt aus, dass man über den „Club Muselheem“ ausschließlich positiv berichten könne. Alles funktioniere gut und jedes Jahr kämen neue Mitglieder hinzu.

Einstimmig angenommen.

b) Dreiparteienvereinbarung 2026 – Dienst für Erziehung und Betreuung von Kindern (Maison relais).

Rat Claude WAGNER (DP) erkundigt sich ob in der neuen Vereinbarung viele Änderungen enthalten seien, was von Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) verneint wird.

Einstimmig angenommen.

c) Vereinbarung CRIAJ 2026.

Einstimmig angenommen.

5. Neugestaltung von 3 Tennisplätzen in Grevenmacher – Genehmigung der Pläne und des Kostenvoranschlags: 815.000€

Rat Patrick FRIEDEN (DP) erklärt, es sei zwar zu begrüßen, dass die Tennisplätze erneuert würden, jedoch habe im damaligen Koalitionsabkommen gestanden, dass an dieser Stelle ebenfalls ein Padelplatz errichtet werden solle. Er fragt, ob nun nicht der geeignete Zeitpunkt sei, diesen ebenfalls zu realisieren, beziehungsweise wo dieser vorgesehen sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erwidert, dass derzeit nicht der richtige Zeitpunkt dafür sei, da ihres Wissens noch nicht geklärt sei, wo genau der Platz errichtet werden solle. Zudem sei der Padelplatz im diesjährigen Haushalt nicht vorgesehen.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) entgegnet, dass dies zwar zutreffend sei, jedoch wäre es dennoch logisch gewesen, dies in einem Zuge umzusetzen.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst ergänzt hierzu, man verfüge vor Ort über kein entsprechendes Grundstück und habe daher beabsichtigt, ein Grundstück mit dem Staat zu tauschen. Es sei diesbezüglich auch ein Vorschlag seitens der Stadt Grevenmacher unterbreitet worden, dem der Staat jedoch nicht zugestimmt habe. Auch die Tennisplätze gehörten dem Staat, die er ebenfalls nicht an die Gemeinde habe übertragen wollen. Aus diesem Grund bestehe derzeit auf dem betreffenden Gelände keine Möglichkeit, einen solchen Platz anzulegen.

Einstimmig angenommen.





6. Renovierung „Bistro Quai“ – Genehmigung der Pläne und des Kostenvoranschlags: 500.000€

Rätin Tess BURTON (LSAP) teilt mit, dass die LSAP diesem Tagesordnungspunkt nicht zustimmen werde. Dies sei bereits so im Dezember im Rahmen der Abstimmung über den Haushalt angekündigt worden. Rat Claude WAGNER (DP) hat ebenfalls einige Anmerkungen vorzubringen: Grundsätzlich sei man für Erneuerungen, jedoch sei festzuhalten, dass das Gebäude erst zehn Jahre alt sei und in den letzten Jahren bereits mehrfach darin investiert worden sei, beispielsweise in eine neue Kühlzelle sowie einen Abfallraum.

Nun sollen bereits erneut rund 500.000€ investiert werden, insbesondere für eine neue Bar, eine Küche sowie eine Garderobe.

Es stelle sich die Frage, ob – da jetzt wieder derart hohe Investitionen erforderlich seien – das Gebäude beziehungsweise das zugrunde liegende Konzept möglicherweise im Vorfeld nicht ausreichend gut geplant worden sei.

Aus den vorliegenden Plänen gehe zudem nicht konkret hervor, wie die Bar neugestaltet werden solle. Rat Claude WAGNER (DP) stellt außerdem die Frage, ob die Weinkühlschränke, die von den beiden lokalen Kellereien mitfinanziert worden seien, ebenfalls erneuert werden müssten. Schöffin Liane FELTEN (CSV) bestätigt dies mit der Begründung, dass die bestehenden Kühlschränke nicht mehr dicht seien.

Rat Claude WAGNER (DP) erkundigt sich daraufhin, ob es dabei bleibe, dass lediglich Weine der beiden lokalen Kellereien im „Bistro Quai“ zum Trinken angeboten werden, was die Bürgermeisterin bestätigt. Sie teilt darüber hinaus mit, dass nach zehn Jahren gewisse Dinge einfach erneuert werden müssen. Aus diesem Grund sei auch der Mietvertrag angepasst worden. Dieser laufe nun über zehn Jahre.

Die Frage von Rat Claude WAGNER (DP), ob die Miete entsprechend angepasst worden sei, wird von Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) bejaht. Rat Claude WAGNER (DP) merkt an, dass diese Information bereits im Vorfeld hätte mitgeteilt werden sollen.

Aus den eben genannten Gründen stimmt die DP-Fraktion dem betreffenden Tagesordnungspunkt auch nicht zu.

Herr Benoît SCHMIT vom technischen Dienst fügt ergänzend hinzu, dass es sich bei den im Kostenvoranschlag enthaltenen Posten ausschließlich um Kostenbeteiligungen der Stadt Grevenmacher handele, das „Bistro Quai“ selbst aber auch erhebliche Eigeninvestitionen tätige. Auch diese Information hätte nach Ansicht von Rat Claude WAGNER (DP) früher kommuniziert werden sollen.

Die Genehmigung der Pläne und des Kostenvoranschlags wird mit 6 Ja-Stimmen gegen 5 Nein-Stimmen vom Gemeinderat angenommen.

7. Abrechnung Arbeiten

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, dass es sich hierbei um Arbeiten handelt, die bereits vor längerer Zeit abgeschlossen wurden.

a) Versorgungsleitung – „Duerfstrooss“ Lellig:
326.170,88€.

Einstimmig angenommen.

b) Neugestaltung der Moselpromenade – Phase 1:
1.031.933,58€.

Einstimmig angenommen.

c) Neugestaltung der Esplanade – Phase 2:
1.711.734€.

Einstimmig angenommen.

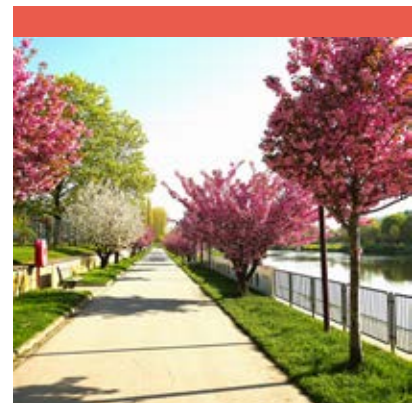
d) Durchführungsmaßnahmen „Ruhender Verkehr“ – Anwohnerparkplätze in den Bezirken der Schule und der „Rouderbaach“:
557.740,32€.

Einstimmig angenommen.

e) Kläranlage:
756.395,54€.

Einstimmig angenommen.

Rätin Claire SERTZNIG (DP) erkundigt sich, weshalb die Endabrechnungen erst jetzt erstellt würden, zumal sich darunter teilweise Arbeiten befänden, die bereits etliche Jahre zurückliegen.



Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) antwortet, dass die zuständige Aufsichtsstelle des Ministeriums für innere Angelegenheiten dies wiederholt beanstandet habe. Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst habe daraufhin die erforderlichen Nachforschungen durchgeführt, sodass die entsprechenden Abrechnungen nunmehr erst vorgelegt werden konnten.

8. Bestätigung temporärer Verkehrsverordnungen

Drei temporäre Verkehrsverordnungen werden einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

9. Spenden und Beihilfen



a) „Sécurité routière Luxembourg“: 250€.

Einstimmig angenommen.



b) „Stärekaner“ (Jahresendspende): 300€.

Einstimmig angenommen.



c) „Hoffnung fir d'Kanner vun d'Tschernobyl“: 100€.

Einstimmig angenommen.

d) Lokale Vereine im Geschäftsjahr 2025.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) gibt Erläuterungen zu den für das Jahr 2025 vorgesehenen Subventionen im Vergleich zum Jahr 2024 und weist darauf hin, dass es sich hierbei um eine Erhöhung von 22 % gegenüber dem Vorjahr handle. Insgesamt sollen 80.285 € an Subventionen für das Jahr 2025 ausbezahlt werden. Sie führt aus, dass nach wie vor eine Reihe von Vereinen ihre Unterlagen nicht eingereicht haben, um eine Subvention für das Jahr 2025 erhalten zu können, und dass bei einzelnen Vereinen

die Satzungen noch nicht in Ordnung seien. Sie weist darauf hin, dass, sofern dieser Zustand im kommenden Jahr weiterhin bestehen sollte und die Vereine ihre Unterlagen nicht einreichen bzw. ihre Satzungen nicht in Ordnung bringen, den betreffenden Vereinen keine Subvention mehr gewährt werde.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) erkundigt sich in diesem Zusammenhang nach dem angewendeten Verfahren. Die Vereine hätten jedes Jahr bis zum 20. März Zeit, ihre Unterlagen einzureichen. Bis zu diesem Zeitpunkt hätten jedoch zahlreiche Vereine noch keine Generalversammlung abgehalten. In der Praxis werde die Jahresbilanz in den meisten Fällen erst nach der Generalversammlung erstellt.

Herr Ralph WAGNER aus der Finanzabteilung bestätigt dies, weist jedoch darauf hin, dass auf dem entsprechenden Formular ausdrücklich vermerkt sei, dass jeweils die letzte verfügbare Jahresbilanz einzureichen sei.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) führt aus, dass er selbst dies nicht so wahrgenommen habe. Gegebenenfalls solle die Kommunikation diesbezüglich klarer gestaltet werden.

Einstimmig angenommen.

10. Punktuelle Anpassung der Benutzungsordnung der Infrastrukturen des Freibades

Kleiderordnung



Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erläutert, welche Bekleidungsregelungen künftig im Freibad gelten sollen. Nicht mehr zulässig ab diesem Jahr seien der weite Burkini sowie weit geschnittene Badeshorts.

Rat Patrick FRIEDEN (DP) weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass in der letzten Gemeinderatsitzung angekündigt worden sei, dass ein Text in die Benutzungsordnung aufgenommen werde, wonach Badebekleidung aus Neoprenmaterial wieder zulässig sei, sofern sie sauber sei. Er habe jedoch im aktuellen Wortlaut der Benutzungsordnung keinen entsprechenden Passus gefunden.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) antwortet, dass dieser Passus im kommenden Jahr entsprechend ergänzt werde.

Einstimmig angenommen.

11. Jugendkommission – Ersetzen eines Mitglieds

Die CSV beantragt Herrn Jo RISCH durch Frau Aline BRÜCK zu ersetzen.

Einstimmig angenommen.

12. Informationen des Schöffenrates zu laufenden Projekten

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) teilt zum Dossier „Tanklux“ mit, dass Widerspruch (recours gracieux) eingereicht werde. Dies sei den Mitgliedern des Gemeinderates bereits mitgeteilt worden. Sobald hierzu weitere Informationen vorlägen, werde sie die Ratsmitglieder entsprechend informieren.

Schöffe Marc KRIER (déi gréng) informiert über die Abfallsäcke der Firma „Wethink“. Gemeinsam mit „Wethink“ wolle die Stadt Grevenmacher ihren ökologischen Fußabdruck verbessern und sich für den Umweltschutz engagieren. Das Unternehmen verwende dabei nahezu 100 % lokalen recycelten Kunststoff. Weshalb nicht exakt 100 % an lokal recyceltem Kunststoff erreicht würden, erklärt Schöffe Marc KRIER (déi gréng) damit, dass in Ausnahmefällen, wie Notfallsituationen oder unvorhergesehenen Anfragen, ersatzweise recycelte Folien aus Deutschland verwendet werden müssten, um die kontinuierliche Verfügbarkeit der Abfallsäcke sicherzustellen.

So seien in der Stadt Grevenmacher im Jahr 2025 insgesamt 4.175 kg luxemburgischer Kunststoff wiederverwertet worden. Dies stelle ein bemerkenswertes Beispiel für eine große Institution dar, die bewusst auf nachhaltige Alternativen setze. Mit dieser engagierten Entscheidung trage die Stadt Grevenmacher aktiv zu einer signifikanten Reduzierung des Einsatzes von neuem Kunststoff bei und unterstreiche ihre Vorreiterrolle im Bereich der Nachhaltigkeit.

Darüber hinaus teilt Schöffe Marc KRIER (déi gréng) mit, dass in Grevenmacher im Jahr 2025 beim Wasser Einsparungen in Höhe von 748.133 Litern erzielt worden seien. Im Bereich der Energie seien 62.957 kWh eingespart worden. Beim Erdöl habe die Einsparung 7.515 Liter betragen, während beim CO₂ eine Reduktion von 20.749 kg habe erreicht werden können.



13. Fragen an den Schöffenrat

Rat Claude WAGNER (DP):

► Er führt aus, dass er mehrere Fragen im Zusammenhang mit den sogenannten Ecobehältern („Eco-bacs“) habe. Er erkundigt sich nach den Gründen für die vorgesehenen Änderungen und gibt zu bedenken, dass sich die Bürger*innen nach den Anpassungen der Gebührenverordnung für die Abfallentsorgung erst kürzlich hätten umstellen müssen. Viele Haushalte hätten zusätzlich zur Restmülltonne eine Biotonne angeschafft, was zwar finanziell sinnvoll gewesen sei, jedoch bereits zusätzlichen Platz beanspruche. Es stelle sich die Frage, ob durch die Abschaffung der Ecobehälter und die Einführung größerer Mülltonnen nicht ein weiterer Platzbedarf entstehe. Ebenso fragt er nach der praktischen Umsetzung in Mehrfamilienhäusern mit begrenztem Raum für Müllbehälter. Zudem stellt er die Nachhaltigkeit der Maßnahme infrage und weist darauf hin, dass bei der Einführung neuer Mülltonnen zusätzlicher Kunststoff produziert werde. Abschließend erkundigt er sich nach den entstehenden Kosten und danach, wer diese zu tragen habe.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, man habe auf diese Entscheidung keinen direkten Einfluss, da diese seitens des SIGRE vorgegeben werde.

Rat Claude WAGNER (DP) entgegnet, im besagten Syndikat säßen gewählte Vertreter*innen aus den verschiedenen Gemeinden, welche sich entsprechend hätten einsetzen können.

Schöffe Marc KRIER (déi gréng) nimmt hierzu Stellung und führt aus, er, als Vorstandsmitglied des SIGRE, habe sich in dieser Angelegenheit eingesetzt, jedoch habe sich keine andere Lösung durchsetzen lassen. Es handle sich hierbei um eine Regelung der Gewerbeaufsicht (ITM), wonach die Ecobehälter aus arbeitsschutzrechtlichen Gründen als zu schwer für das zuständige Personal eingestuft würden. Entsprechend sei die Maßnahme auch dem SIGRE vorgeschrieben worden.

► Rat Claude WAGNER (DP) möchte ein weiteres Thema ansprechen, das im Zusammenhang mit den zuvor mit absoluter Mehrheit beschlossenen Subventionen steht. Das sei natürlich zu begrüßen und gut für die Vereine sowie für die Förderung des Ehrenamts der Stadt Grevenmacher. Er ist überzeugt, dass die Grevenmacher Vereine dies begrüßen und diese Gelder sinnvoll für ihre Mitglieder einsetzen. In diesem Kontext thematisiert er die Frage des Verleihs von Transporter an Vereine. Er weist darauf hin, dass verschiedene Vereine bei Veranstaltungen einen erhöhten logistischen Bedarf hätten und derzeit keine Fahrzeuge seitens der Gemeinde zur Verfügung gestellt bekämen. Er regt an, zu prüfen, ob ein solcher Verleih künftig unter bestimmten Bedingungen ermöglicht werden könnte. Wenn man kürzlich auf einer Veranstaltung feststellen musste, dass ein Verein auf einen Transporter aus einer anderen Gemeinde zurückgreifen muss oder kann, was er nachvollziehen könne, finde er, dass das nicht zum Image einer Moselmetropole passe.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) stellt klar, dass der angesprochene Fall darauf zurückzuführen sei, dass eine Person des betreffenden Vereins in der anderen Gemeinde tätig sei und der Transporter aus diesem Grund zur Verfügung gestellt worden sei. Zudem verfüge die betreffende Gemeinde über eine vergleichbare Regelung wie die Stadt Grevenmacher und verleihe grundsätzlich ebenfalls keine Fahrzeuge. Sie fügt hinzu, dass die Stadt Grevenmacher ihre Vereine bereits in vielfältiger Weise unterstütze.

Rat Claude WAGNER (DP) merkt an, dass es sich dennoch um einen Punkt handle, bei dem man den Vereinen entgegenkommen könnte.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) zeigt sich bereit die Anregung zu prüfen.

Rat Patrick FRIEDEN (DP):

► Er äußert sich zum Erste-Hilfe-Kurs, der kürzlich stattgefunden hat. Dieser sei sehr schnell ausgebucht gewesen, zudem habe es auch eine lange Warteliste gegeben. Der Kurs sei aus seiner Sicht sehr gelungen gewesen, und die Ausbilder des CGDIS hätten die Veranstaltung hervorragend durchgeführt. Er regt an, derartige Kurse künftig häufiger anzubieten.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, man könne diese Anregung prüfen.

Rätin Claire SERTZNIG (DP):

► Sie erkundigt sich nach der Reinigung des Glasdaches des Busbahnhofs und fragt, in welchen Abständen diese durchgeführt werde sowie welcher Betrag hierfür im Haushalt vorgesehen sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) erklärt, dass die Reinigung ihres Wissens zweimal jährlich erfolge, sie dies jedoch noch überprüfen müsse und die entsprechende Information nachreichen werde. Hinsichtlich der vorgesehenen Budgetmittel könne sie derzeit keine näheren Angaben machen.

► Anschließend weist Rätin Claire SERTZNIG (DP) darauf hin, dass die Grevenmacher CityApp derzeit nicht mehr verfügbar sei.

Bürgermeisterin Monique HERMES (CSV) führt aus, dass man dies überprüfen werde.



Rat Metty SCHOLTES (LSAP):

► Er erkundigt sich, wann die Arbeiten in der Straße „An der Gewan“ abgeschlossen seien und diese wieder für den Verkehr freigegeben werde.

Herr Yves CHRISTEN vom technischen Dienst erklärt, dass am 4. Mai die Binderschicht bis zur „rue Jean-Pierre Urwald“ aufgetragen werde. Anschließend werde dieser Abschnitt der Straße schnellstmöglich wieder geöffnet.

Rat Metty SCHOLTES (LSAP) erkundigt sich weiter, ob zumindest der Gehweg bereits für Fußgänger freigegeben werden könne.

Herr Yves CHRISTEN teilt mit, dass die Arbeiten am Gehweg noch nicht abgeschlossen seien. Dieser werde jedoch voraussichtlich bis Anfang Mai fertiggestellt sein.

Rätin Carine SAUER (CSV):

- Sie richtet sich mit ihrer ersten Frage insbesondere an den Schöffen Marc KRIER (déi gréng) in seiner Funktion als Vertreter des Klimapakts und erkundigt sich, ob die Stadt Grevenmacher bereits über die Errichtung einer Windkraftanlage nachgedacht habe. Sie verweist in diesem Zusammenhang auf das von den Gemeinden Wormeldingen und Flaxweiler geplante Windparkprojekt. Bei guten Verhandlungen müsse ein solches Projekt die Gemeinde nicht zwangsläufig viel kosten, da sich die Gemeinde beispielsweise als Aktionärin beteiligen könne.

Schöffe Marc KRIER (déi gréng) führt aus, dass die Gemeinde Manternach beispielsweise über eine Windkraftanlage verfüge, bei der es gelungen sei, die Kosten für die Gemeinde sehr gering zu halten. Die Gemeinde Wormeldingen habe allerdings zunächst Studien finanzieren müssen. Auch die Stadt Grevenmacher müsse gegebenenfalls ein geeignetes Büro mit den entsprechenden Studien beauftragen. Grundsätzlich könne ein solches Projekt in Betracht gezogen werden, jedoch müsse zunächst ein geeigneter Standort gefunden werden.

Rat Claude WAGNER (DP) bemerkt, dass die Stadt Grevenmacher im Zusammenhang mit der Windkraftanlage in Flaxweiler eine ablehnende Stellungnahme abgegeben hatte. Schöffe Marc KRIER (déi gréng) erläutert, dass dies auf das Vorkommen des Schwarzstorches zurückzuführen gewesen sei. Er betont erneut, dass ein Windkraftanlageprojekt grundsätzlich denkbar sei, jedoch ein geeigneter Standort gefunden werden müsse.

- Rätin Carine SAUER (CSV) berichtet außerdem über die Sitzung des Syndikats SICEC (Krematorium) in Hamm die letztens stattgefunden hat. Sie teilt mit, dass nach Abschluss der Erweiterungsarbeiten sämtliche Zeremonien wieder direkt am Standort Hamm durchgeführt werden können. Im Anschluss stellt sie die Zahlen für das Jahr 2025 vor:

Im Jahr 2025 wurden insgesamt 3.204 Kremationen durchgeführt, darunter 2.881 von Einwohnern aus Luxemburg und 323 von Personen mit Wohnsitz außerhalb Luxemburgs. Zudem entfielen 2.613 auf Mitglieder der Gemeindeverbände und 286 auf Nicht-Mitglieder.

Hinsichtlich der Zeremonien wurden insgesamt 341 Trauerfeiern verzeichnet, davon 244 ohne religiösen Kultus und 97 mit religiösem Kultus.

Im Bereich der Beisetzungen in den „Jardins du Souvenir“ wurden insgesamt 860 Aschenstreuungen vorgenommen, davon 713 in Anwesenheit der Angehörigen und 147 ohne Anwesenheit der Familie.

24.04.2026

Présences

Monique Hermes ■ bourgmestre

Marc Krier | Liane Felten ● échevins

Claude Wagner | Tess Burton | Patrick Frieden |
Carine Sauer | Claire Sertznig | Metty Scholtes |
Marc Ury | Rui Pereira Ferraz ◀ conseillers

Rapport du conseil communal

Séance publique

À la suite de la séance tenue à huis clos, la bourgmestre Monique HERMES (CSV) ouvre la séance publique du conseil communal et souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes.

1. Point supplémentaire: commission scolaire – remplacement d'un membre

Le parti LSAP propose le remplacement de Madame Lynn MANTZ par Monsieur Gil CAJAO.

Accepté à l'unanimité.

2. Présentation de l'étude régionale de la circulation Potaschberg-Grevenmacher

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) souhaite la bienvenue aux représentants de la société LSC360 et donne la parole à Madame Myriam HENGESCH pour la présentation de l'étude.

Madame Myriam HENGESCH se présente en tant que représentante de la société LSC360, anciennement LUXPLAN, et précise en introduction que l'étude présentée date de l'année 2020 et qu'elle est donc déjà un peu plus ancienne. Elle présente également les autres représentants présents, parmi lesquels Monsieur Marcel OELTZE du bureau d'ingénieurs TRAMP Luxembourg SARL, qui assurera la présentation, ainsi que Monsieur Jochen HOLLETSCHEK, également représentant de la société LSC360.

Monsieur Marcel OELTZE procède ensuite à la présentation et souligne une nouvelle fois expressément que l'étude date de l'année 2020 et qu'il faut en tenir compte lors de son évaluation.

À l'issue de la présentation, la bourgmestre Monique HERMES (CSV) remercie pour les explications fournies et demande si les membres du conseil communal ont des questions.

La conseillère Claire SERTZNIG (DP) demande pour quelle raison l'étude n'est présentée au conseil communal que maintenant, alors qu'elle a déjà été réalisée en 2020.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) déclare ne pas être en mesure de fournir des informations à ce sujet.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) explique que l'étude avait déjà été demandée à plusieurs reprises par le conseil communal. Il souligne qu'il n'est, en principe, pas opposé au projet d'extension, mais fait remarquer que les chiffres et les conditions-cadres ont considérablement évolué depuis 2020. Selon lui, il faudrait dès lors recalculer différents scénarios sur base de chiffres actualisés. Il demande également si ce type d'études tient également compte des applications de navigation ou des systèmes de guidage permettant de trouver l'itinéraire le plus rapide.

Monsieur Marcel OELTZE explique à ce sujet que ces applications reposent sur les mêmes systèmes que ceux utilisés par le bureau d'études mandaté.

Le conseiller Patrick FRIEDEN demande s'il est envisagé de laisser faire une nouvelle étude. À titre personnel, il estime que de nouveaux chiffres sont nécessaires, étant donné que la situation actuelle du trafic s'est dégradée à un tel point qu'une solution devra être trouvée tôt ou tard.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) informe ensuite de l'entretien qui a eu lieu la veille au Ministère

de la Mobilité et des Travaux publics. La Ministre Yuriko BACKES n'était pas présente, mais le message clair qui en est ressorti est que le « Potaschberg » bénéficie actuellement de la plus haute priorité, tant pour l'Administration des ponts et chaussées que pour le RGTR (régime général des transports routiers), afin d'élaborer des solutions appropriées pour résoudre les problèmes de circulation.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) demande si la Ville de Grevenmacher sera associée aux réflexions en cours.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond que les autorités compétentes ont pris conscience du problème.

En conclusion, elle remercie une nouvelle fois les représentants de la société LSC360 ainsi que du bureau d'ingénieurs TRAMP pour la présentation de l'étude.

Accepté à l'unanimité.

3. Titres de recette 2025

Acceptés à l'unanimité.

4. Approbation de conventions



a) Convention « Club Muselheem » 2026.

La conseillère Carine SAUER (CSV) explique qu'on ne peut dire que du bien du « Club Muselheem ». Tout fonctionne bien et de nouveaux membres viennent s'y ajouter chaque année.

Acceptée à l'unanimité.

b) Convention tripartite 2026 – Service d'éducation et d'accueil pour enfants (Maison relais).

Le conseiller Claude WAGNER (DP) demande si la nouvelle convention comporte de nombreuses modifications, ce que la bourgmestre Monique HERMES (CSV) dément.

Acceptée à l'unanimité.

c) Convention CRIAJ 2026.

Acceptée à l'unanimité.

5. Réaménagement de 3 terrains de tennis à Grevenmacher – Approbation plans et devis : 815.000€

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) déclare qu'il convient certes de saluer le renouvellement des terrains de tennis, toutefois il était stipulé dans l'accord de coalition conclu à l'époque qu'un terrain de padel devait également être aménagé à cet endroit. Il demande si le moment n'était dès lors pas venu de réaliser également celui-ci, respectivement où celui-ci était prévu.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) rétorque qu'il ne s'agit actuellement pas du bon moment pour ce faire, étant donné que, à sa connaissance, il n'a pas encore été clarifié où le terrain devrait être aménagé exactement. En outre, le terrain de padel n'est pas prévu au budget de l'exercice en cours.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) répond que cela est certes exact, toutefois il aurait néanmoins été logique de réaliser cela en une seule fois.

Monsieur Yves CHRISTEN du service technique ajoute à cet égard qu'il n'existe sur place aucun terrain correspondant et qu'il avait dès lors été envisagé d'échanger un terrain avec l'État. Une proposition en ce sens avait également été soumise par la Ville de Grevenmacher, à laquelle l'État n'a toutefois pas donné son accord. Les terrains de tennis appartiennent également à l'État, lesquels il n'a pas non plus souhaité transférer à la commune. Pour cette raison, il n'existe actuellement aucune possibilité d'aménager un tel terrain sur le site concerné.

Accepté à l'unanimité.





6. Rénovation « Bistro Quai » - Approbation plans et devis : 500.000€

La conseillère Tess BURTON (LSAP) fait savoir que le parti LSAP ne votera pas en faveur de ce point de l'ordre du jour. Cela avait déjà été annoncé en décembre dans le cadre du vote sur le budget.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) souhaite également formuler plusieurs remarques : d'une manière générale, l'on est favorable aux rénovations, toutefois il convient de constater que le bâtiment n'est âgé que de dix ans et que plusieurs investissements y ont déjà été réalisés au cours des dernières années, notamment une nouvelle chambre froide ainsi qu'un local à déchets.

À présent, un montant d'environ 500.000€ devrait à nouveau être investi, notamment pour un nouveau bar, une cuisine ainsi qu'un vestiaire.

La question se pose de savoir si – étant donné que des investissements aussi importants sont à nouveau nécessaires à présent – le bâtiment, respectivement le concept à la base de celui-ci, n'aurait peut-être pas été planifié de manière suffisamment adéquate au préalable.

Par ailleurs, il ne ressort pas concrètement des plans présentés de quelle manière le bar devrait être réaménagé. Le conseiller Claude WAGNER (DP) veut également savoir si les armoires frigorifiques à vin, qui avaient été cofinancées par les deux caves à vin locales, devraient également être renouvelées. L'échevine Liane FELTEN (CSV) le confirme au motif que les armoires frigorifiques existantes ne seraient plus étanches.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) demande ensuite s'il reste prévu que seuls les vins des deux caves à vin locales soient proposés à la consommation au « Bistro Quai », ce que la bourgmestre confirme. Elle indique en outre qu'après dix années, certaines choses doivent tout simplement être renouvelées. C'est pour cette raison que le contrat de bail a également été adapté. Celui-ci court désormais sur une durée de dix ans.

À la question du conseiller Claude WAGNER (DP) de savoir si le loyer a été adapté en conséquence, la bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond par l'affirmative. Le conseiller Claude WAGNER (DP) remarque que cette information aurait dû être communiquée déjà au préalable.

Pour les raisons susmentionnées, le parti DP ne vote pas non plus en faveur du point de l'ordre du jour concerné.

Monsieur Benoît SCHMIT du service technique ajoute, à titre complémentaire, que les postes repris dans le devis concernent exclusivement des participations financières de la Ville de Grevenmacher, tandis que le « Bistro Quai » réalise lui-même également des investissements propres considérables. Selon le conseiller Claude WAGNER (DP), cette information aurait également dû être communiquée plus tôt.

L'approbation des plans et du devis est approuvée par le conseil communal avec 6 voix pour et 5 voix contre.

7. Décomptes de travaux

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'il s'agit en l'occurrence de travaux qui ont été achevés il y a déjà plus longtemps.

a) Conduite d'alimentation – « Duerfstrooss » Lellig : 326.170,88€.

Accepté à l'unanimité.

b) Réaménagement de la Promenade de la Moselle – Part 1 : 1.031.933,58€.

Accepté à l'unanimité.

c) Réaménagement Esplanade Phase 2 : 1.711.734€.

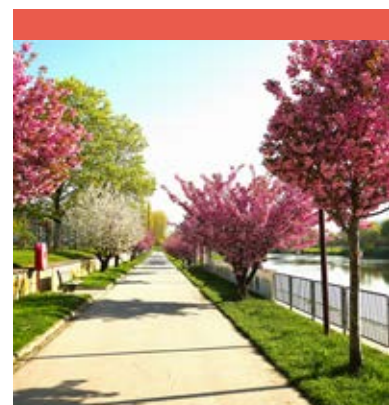
Accepté à l'unanimité.

d) Mesures d'exécution « ruhender Verkehr » parking résidentiel quartier École et « Roudersbaach » : 557.740,32€.

Accepté à l'unanimité.

e) Station d'épuration : 756.395,54€.

Accepté à l'unanimité.



La conseillère Claire SERTZNIG (DP) demande pour quelle raison les décomptes finaux ne sont établis que maintenant, d'autant plus qu'ils portent en partie sur des travaux qui remontent déjà à plusieurs années.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond que l'autorité de contrôle compétente du Ministère des Affaires intérieures avait formulé des critiques à ce sujet, à plusieurs reprises. Monsieur Yves CHRISTEN du service technique a alors effectué les recherches nécessaires, de sorte que les décomptes correspondants n'ont pu être présentés que maintenant.

8. Confirmation de règlements temporaires de circulation

Trois règlements temporaires de circulation sont approuvés à l'unanimité par le conseil communal.

9. Dons et subsides



a) Sécurité routière Luxembourg : 250€.

Accepté à l'unanimité.



b) « Stärekanner » (Don de fin d'année) : 300€.
Accepté à l'unanimité.



c) « Hoffnung fir d'Kanner vun d'Tschernobyl » : 100€.

Accepté à l'unanimité.

d) Associations locales exercice 2025.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) donne des explications concernant les subventions prévues pour l'année 2025 par rapport à l'année 2024 et souligne qu'il s'agit d'une augmentation de 22 % par rapport à l'exercice précédent. Au total, un montant

de 80.285€ de subventions devrait être versé pour l'année 2025. Elle indique qu'un certain nombre d'associations n'ont toujours pas fourni leurs documents afin de pouvoir bénéficier d'une subvention pour l'année 2025 et que, pour certaines associations, les statuts ne sont pas encore en règle. Elle souligne que si cette situation devait perdurer l'année prochaine et que les associations ne remettaient pas leurs documents ou ne mettaient pas leurs statuts en conformité, aucune subvention ne serait plus accordée aux associations concernées.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) s'enquiert dans ce contexte de la procédure appliquée. Les associations auraient jusqu'au 20 mars de chaque année pour remettre leurs documents. Or, à cette date, de nombreuses associations n'auraient pas encore tenu leur assemblée générale. Dans la pratique, le bilan annuel n'est établi, dans la plupart des cas, qu'après l'assemblée générale.

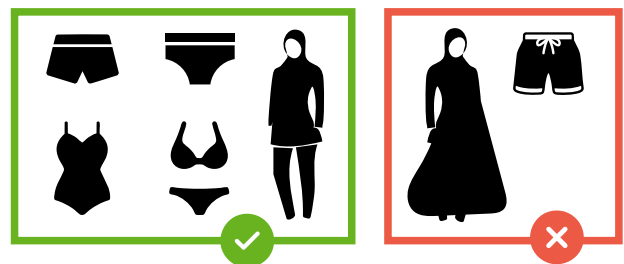
Monsieur Ralph WAGNER du service financier confirme cela, mais précise qu'il est expressément indiqué sur le formulaire correspondant que le dernier bilan annuel disponible doit être remis.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) indique qu'il n'avait pas perçu les choses ainsi. Le cas échéant, la communication à ce sujet devrait être clarifiée.

Accepté à l'unanimité.

10. Adaptation ponctuelle du règlement d'utilisation des infrastructures du bain en plein air

Code vestimentaire



La bourgmestre Monique HERMES (CSV) expose quelles règles vestimentaires devront s'appliquer désormais dans le bain en plein air. Ne seront plus autorisés à partir de cette année le burkini ample ainsi que les shorts de bain de coupe large.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) relève à cet égard qu'il avait été annoncé lors de la dernière séance du conseil communal qu'un texte serait intégré dans le règlement d'utilisation, selon lequel des vêtements de bain en néoprène seraient à nouveau autorisés, à condition qu'ils soient propres. Il n'a toutefois trouvé aucune disposition correspondante dans le libellé actuel du règlement d'utilisation.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) répond que cette disposition sera ajoutée en conséquence l'année prochaine.

Acceptée à l'unanimité.

11. Commission des jeunes – remplacement d'un membre

Le parti CSV propose le remplacement de Monsieur Jo RISCH par Madame Aline BRÜCK.

Accepté à l'unanimité.

12. Informations par le collège échevinal sur les dossiers en cours

Concernant le dossier « Tanklux », la bourgmestre Monique HERMES (CSV) informe qu'un recours gracieux sera introduit. Ceci avait déjà été communiqué aux membres du conseil communal. Dès que des informations supplémentaires seront disponibles à ce sujet, elle en informera les membres du conseil. L'échevin Marc KRIER (déi gréng) informe au sujet des sacs poubelles de l'entreprise « Wethink ». En collaboration avec « Wethink », la Ville de Grevenmacher souhaite améliorer son empreinte écologique et s'engager en faveur de la protection de l'environnement. L'entreprise utilise à cet effet près de 100 % de plastique recyclé local. L'échevin Marc KRIER (déi gréng) explique que si l'on n'atteint pas exactement 100 % de plastique recyclé local, c'est parce que, dans des cas exceptionnels, tels que des situations d'urgence ou des demandes imprévues, des films recyclés provenant d'Allemagne devraient être utilisés à titre de remplacement afin de garantir la disponibilité continue des sacs poubelles.

Ainsi, en 2025, un total de 4.175 kg de plastique luxembourgeois a été réutilisé dans la Ville de Grevenmacher. Cela constitue un exemple remarquable d'une grande institution optant délibérément pour des alternatives durables. Par cette décision engagée, la Ville de Grevenmacher contribue activement à une réduction significative de l'utilisation de nouveau plastique et souligne son rôle de précurseur dans le domaine de la durabilité.

Par ailleurs, l'échevin Marc KRIER (déi gréng) informe qu'en 2025, des économies d'eau à hauteur de 748.133 litres ont été réalisées à Grevenmacher. Dans le domaine de l'énergie, 62.957 kWh ont été économisés. En ce qui concerne le pétrole, l'économie réalisée s'est élevée à 7.515 litres, tandis qu'une réduction de 20.749 kg de CO₂ a pu être atteinte.



13. Questions au collège échevinal

Le conseiller Claude WAGNER (DP) :

► Il expose qu'il a plusieurs questions en lien avec les conteneurs dits « Ecobacs ». Il s'enquiert des raisons des modifications prévues et fait remarquer que les citoyen-ne-s ont dû s'adapter tout récemment à la suite des adaptations du règlement-taxe relatif à la gestion des déchets. De nombreux ménages auraient, en plus de la poubelle pour déchets résiduels, acquis une poubelle pour déchets biodégradables, ce qui aurait été certes financièrement judicieux, mais nécessiterait déjà davantage d'espace. La question se pose de savoir si la suppression des conteneurs dits « Ecobacs » et l'introduction de poubelles plus grandes n'engendreraient pas un besoin supplémentaire en espace. Il s'interroge également sur la mise en œuvre pratique dans les résidences disposant d'un espace limité pour les conteneurs à déchets. En outre, il remet en question la durabilité de la mesure et souligne que l'introduction de nouvelles poubelles entraînerait une production supplémentaire de plastique. Enfin, il s'enquiert des coûts engendrés et demande qui devra les supporter.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique qu'on n'a pas d'influence directe sur cette décision, celle-ci étant imposée par le SIGRE.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) rétorque qu'au sein du syndicat concerné siègent des représentant-e-s élu-e-s des différentes communes, lesquels auraient pu intervenir en conséquence.

L'échevin Marc KRIER (déi gréng) prend position à ce sujet et expose qu'en tant que membre du comité du SIGRE, il s'est engagé dans cette affaire, mais qu'aucune autre solution n'a pu s'imposer. Il s'agirait en l'occurrence d'une réglementation de l'Inspection du travail et des mines (ITM), selon laquelle les « Ecobacs » seraient considérés, pour des raisons de sécurité au travail, comme trop lourds pour le personnel compétent. En conséquence, cette mesure a également été imposée au SIGRE.

► Le conseiller Claude WAGNER (DP) souhaite aborder un autre sujet en lien avec les subventions qui viennent d'être adoptées à la majorité absolue. Il s'agit bien entendu d'une mesure à saluer et bénéfique pour les associations ainsi que pour la promotion du bénévolat dans la Ville de Grevenmacher. Il est convaincu que les associations de Grevenmacher s'en réjouissent et qu'elles utilisent ces fonds à bon escient pour leurs membres. Dans ce contexte, il soulève la question de la mise à disposition de véhicules utilitaires aux associations. Il relève que différentes associations ont des besoins logistiques accrus lors d'événements et ne disposent actuellement d'aucun véhicule mis à disposition par la commune. Il suggère d'examiner si une telle mise à disposition pourrait être envisagée à l'avenir sous certaines conditions. Lorsqu'on a récemment constaté, lors d'un événement, qu'une association devait ou pouvait recourir à une camionnette provenant d'une autre commune, ce qu'il peut comprendre, il estime que cela ne correspond pas à l'image d'une métropole mosellane.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) précise que le cas évoqué s'explique par le fait qu'une personne de l'association concernée travaille dans l'autre commune et que c'est pour cette raison que la camionnette a été mise à disposition. Elle ajoute par ailleurs que la commune en question dispose d'une réglementation similaire à celle de la Ville de Grevenmacher et ne prête en principe pas non plus de véhicules. Elle ajoute que la Ville de Grevenmacher soutient déjà ses associations de multiples façons.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) fait remarquer qu'il s'agit néanmoins d'un point sur lequel on pourrait faire un geste envers les associations.

Le conseiller Patrick FRIEDEN (DP) :

► Il s'exprime au sujet du cours de premiers secours qui a eu lieu récemment. Celui-ci a été complet très rapidement et il y avait en outre une longue liste d'attente. Selon lui, le cours a été une grande réussite et les formateurs du CGDIS ont assuré la formation de manière excellente. Il suggère de proposer ce type de cours plus fréquemment à l'avenir.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique que cette proposition peut être examinée.

La conseillère Claire SERTZNIG (DP) :

► Elle se renseigne au sujet du nettoyage de la verrière de la gare routière et demande à quels intervalles celui-ci est effectué ainsi que quel montant est prévu à cet effet dans le budget.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) explique que, d'après ce qu'elle sait, le nettoyage a lieu deux fois par an, mais qu'elle doit encore vérifier cette information et qu'elle la communiquera ultérieurement. En ce qui concerne les crédits budgétaires prévus, elle n'est pas en mesure de fournir de plus amples informations pour le moment.

► Ensuite, la conseillère Claire SERTZNIG (DP) fait remarquer que la Grevenmacher CityApp n'est actuellement plus disponible.

La bourgmestre Monique HERMES (CSV) indique que cela sera vérifié.



Le conseiller Metty SCHOLTES (LSAP) :

► Il s'enquiert de la date à laquelle les travaux dans la rue « An der Gewan » seront achevés et quand celle-ci sera à nouveau ouverte à la circulation.

Monsieur Yves CHRISTEN du service technique explique que le 4 mai, la couche de liaison sera posée jusqu'à la rue Jean-Pierre Urwald. Par la suite, ce tronçon de la rue sera rouvert dans les meilleurs délais.

Le conseiller Metty SCHOLTES (LSAP) demande en outre si au moins le trottoir peut déjà être rouvert aux piétons.

Monsieur Yves CHRISTEN indique que les travaux au niveau du trottoir ne sont pas encore terminés. Ceux-ci devraient toutefois être achevés d'ici début mai.

La conseillère Carine SAUER (CSV) :

- Elle adresse sa première question en particulier à l'échevin Marc KRIER (déi gréng) dans sa fonction de représentant du Pacte climat et s'enquiert de savoir si la Ville de Grevenmacher a déjà réfléchi à la construction d'une installation éolienne. Elle renvoie dans ce contexte au projet de parc éolien prévu par les communes de Wormeldange et Flaxweiler. Avec de bonnes négociations, un tel projet ne devrait pas nécessairement coûter cher à la commune, étant donné que la commune pourrait par exemple y participer en tant qu'actionnaire.

L'échevin Marc KRIER (déi gréng) expose que la commune de Manternach dispose par exemple d'une éolienne, pour laquelle il a été possible de maintenir les coûts pour la commune à un niveau très faible. La commune de Wormeldange a toutefois dû financer des études dans un premier temps. La Ville de Grevenmacher devrait également, le cas échéant, charger un bureau approprié de réaliser les études correspondantes. En principe, un tel projet pourrait être envisagé, mais il faudrait d'abord trouver un site approprié.

Le conseiller Claude WAGNER (DP) fait remarquer que la Ville de Grevenmacher avait émis un avis défavorable concernant le parc éolien de Flaxweiler.

L'échevin Marc KRIER (déi gréng) explique que cela était dû à la présence de la cigogne noire. Il souligne à nouveau qu'un projet de parc éolien est en principe envisageable, mais qu'un site approprié faut être trouvé.

- La conseillère Carine SAUER (CSV) informe en outre sur la réunion du syndicat SICEC (crématoire) à Hamm qui a eu lieu récemment. Elle informe qu'après l'achèvement des travaux d'extension, toutes les cérémonies peuvent à nouveau être organisées directement sur le site de Hamm. Elle présente ensuite les chiffres pour l'année 2025:

En 2025, un total de 3.204 crémations a été réalisé, dont 2.881 concernant des résidents du Luxembourg et 323 concernant des personnes domiciliées en dehors du Luxembourg. En outre, 2.613 concernaient des membres des syndicats intercommunaux et 286 des non-membres. En ce qui concerne les cérémonies, un total de 341 cérémonies funéraires a été enregistré, dont 244 sans culte religieux et 97 avec culte religieux.

Dans le domaine des inhumations dans les « Jardins du Souvenir », un total de 860 dispersions de cendres a été effectué, dont 713 en présence des proches et 147 sans présence de la famille.

Fit am Alter

En forme à tout âge

Eppes fir de Kapp

■ Wierderrätsel

Stellt Buschtawen sou ëm, dass Dir mat deene selwechte Buschtawen en neit Wuert fannt:

1. SCHAUFEL ► _ _ _ _ _
2. BRIEFE ► _ _ _ _ _
3. LAMPE ► _ _ _ _ _
4. INSEL ► _ _ _ _ _
5. KATER ► _ _ _ _ _
6. ROSE ► _ _ _ _ _
7. BEINE ► _ _ _ _ _
8. TORTE ► _ _ _ _ _
9. DAMEN ► _ _ _ _ _
10. HORTENSIEN ► _ _ _ _ _



Vu méindes bis freides
vun 8.30 bis 18.30 Auer.

Du lund i au vendredi
de 8h30 à 18h30.

**Uruffen a
matfueren:**
Appelez et
réservez au :

28 108-08

(1€ pro Foart)
(1€ par trajet)

Ruffbus

Fir e Privatbesuch oder e Rendez-Vous bei Ärem Dokter fiert de Ruffbus och an d'Nopeschgemenge Biwer, Flussweiler, Manternach, Mäertert-Waasserbëlleg, Waasserbëlleg Gare, Wellen (Gare) a Wormer.

Utilisez le Ruffbus pour une visite privée ou un rendez-vous chez votre médecin dans les communes suivantes : Biwer, Flaxweiler, Manternach, Mertert-Wasserbillig, la gare de Wasserbillig, Wellen (Gare) et Wormeldange.

 **Ville de
Grevenmacher**
Muselmetropol

An Zesummenaarbecht mat

 **emile weber**
all about your journey

D'Kommissioun fir sozial Froen an den
3. Alter vun der Stad Maacher an den Home Pour
Personnes Agées Gréiwemaacher invitéieren op en

TRÉPPELTOUR MAT QUIZ

DUERCH MAACHER

DONNESCHDES, DEN 2. JULI 2026

Rendez-vous am HPPA um 15 Auer

Jiddereen ass härezech invitéiert fir mat ze tréppelen,
sief et zu Fouss, mat Rollator oder am Rollstull.
Nom Tréppeltour gétt am HPPA Ham, Fritten, Zalot an
eng Taass Kaffi mat engem Stéck Taart zerwéiert.
De Präis fir d'lesse beleeft sech op 20 EUR.

Sot wgl. bei der Umeldung ob Dir eng Begleetspersoun braucht.

Umeldung: Fir dëse flotten Nomëtteg derbäi ze sinn, mellet
lech wgl. an der Rezeptioun vun der Maacher Gemeng un.
Telefonsnummer : 750311-1 oder
E-Mail: reception@grevenmacher.lu
bis donneschdes de 25. Juni 2026.

An der Cafeteria vum HPPA:

Kaartespillen

**All 1. Donneschdeg am Mount
vu 15:00 bis 17:00 Auer**

Invitatioun vun der Kommissioun fir sozial Froen an den 3. Alter



D'Kommissioun fir sozial Froen an den
3. Alter vun der Stad Maacher an den Home Pour
Personnes Agées Gréiwemaacher

INVITATIOUN FIR D'GRILLFEST

**DONNESCHDES, DE 25. JUNI 2026
am HPPA Gréiwemaacher**

De Rendez-vous fir d'Grillfest ass géint
17 Auer am HPPA.

Eis Grillmeeschteren zerwéieren lech
Kotletten, Mettwurstchen, Kéiswirschtercher,
Pouletsstrepelen a Grillwurstchen.

Dobäi ass en Zalotebuffet, an als Dessert gëtt
et Kaffi an Taart.

De Präis fir d'lesse mam Dessert abegraff,
ass 25,00 €

Umeldung: An der Rezeptioun vun der Gemeng
iwwer d'Telefonsnummer 750311-1 oder E-Mail
reception@grevenmacher.lu
bis donneschdes den 18. Juni 2026



E kleng Schrëtt fir mech E grouse Schrëtt fir meng Ëmwelt



LIEWEGE BUEDEM



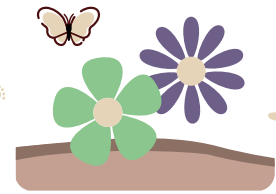
Ech decken de Buedem dat ganzt Joer iwwer mat Planzen oder natierlechem Mulch zou.

Eng bedeckt Äerd bleibt frësch, geschützt a voller Liewen.



Ech verwandele meng Kichenoffäll a Kompost fir mäi Gaart.

Organesch Reschter ernären déi kleng Déieren am Buedem.



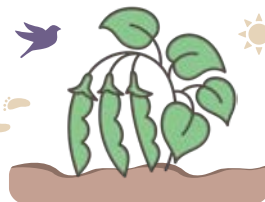
Ech wiele villfälteg Mëschunge vu Wëllblummen a lokale Planzenaarten.

Si zéien d'Liewe ronderëm un... bis ënnert d'Äerduewerfläch.



Ech benotze keng Pestiziden oder aner Gëftstoffer.

Dës Produite bréngen d'Déieren an d'Pilzer ëm, déi de Buedem lieweg halen.



Ech planze Leguminosen: Ierbessen, Bounen, Kléi...

Si bannen Stickstoff a verbesseren d'Fruchtbarkeet vum Buedem – ouni cheemesch Düngemëttel.



Ech loossen d'Blieder do leien, wou se falen.

Si schützen de Buedem, halen e fiicht a ginn nees zu natierleche Nährstoffer.



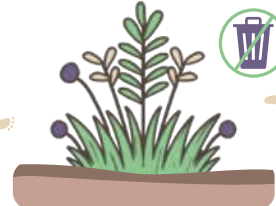
Ech bleiwen op de Weeër, wann ech an d'Natur spadséiere ginn.

De Buedem muss ootmen, sou wéi ech. Ech zertrampelen en net!



Ech méie manner dacks an/oder loossen e puer 'wëll' Ecker am Gaart.

Méi héicht Gras schützt d'Liewen an de Buedem (an hält e fiicht).



Ech respektéieren d'Äerd an hale se propper. Keen Offall op de Buedem!

De Buedem ass keng Poubelle, mee eng Plaz voller Liewen.

Méi zum Thema!



www.klengschrett.lu



Editeur:
Ëmweltberodung
Lëtzebuerg a.s.b.l.
ebl.lu / info@ebl.lu



Partner:



Administration
de l'environnement
Grand-Duché de Luxembourg

Ville de Grevenmacher
Muséimétropol



Un petit pas pour moi Un grand pas pour l'environnement

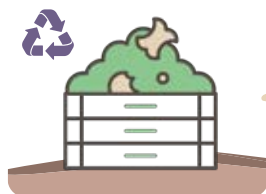


SOLS VIVANTS



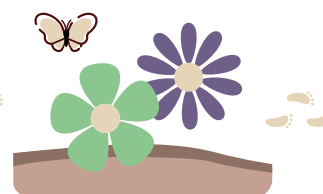
Je couvre la terre toute l'année avec des plantes ou du paillage naturel.

Une terre couverte reste fraîche, protégée et pleine de vie.



Je transforme mes déchets de cuisine en compost pour la terre.

Les restes organiques nourrissent les petites bêtes du sol.



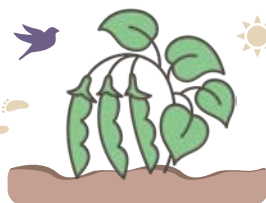
Je choisis des mélanges variés de fleurs sauvages et de plantes locales.

Elles attirent la vie tout autour... et jusque sous la terre.



Je n'utilise pas de pesticides ni d'autres produits toxiques.

Ces produits tuent les animaux et les champignons qui font vivre le sol.



Je plante des légumineuses: pois, fèves, trèfle...

Elles fixent l'azote et améliorent la fertilité du sol, sans engrais chimiques.



Je laisse les feuilles mortes là où elles tombent.

Elles protègent le sol, l'humidifient, et deviennent de la nourriture naturelle.



Je reste sur les sentiers quand je me promène dans la nature.

Le sol a besoin de respirer, comme moi. Je ne le tasse pas !



Je tonds moins souvent et/ou je laisse des coins devenir 'sauvages'.

Une herbe plus haute protège la vie et le sol... et maintient l'humidité.



Je respecte la terre en la gardant propre. Pas un déchet sur le sol!

Le sol n'est pas une poubelle, c'est un monde vivant à protéger.

Plus sur le sujet ! → www.klengschrett.lu



Editeur:
Ëmweltberodung
Lëtzebuerg a.s.b.l.
ebl.lu / info@ebl.lu



Partenaire:



Administration
de l'environnement
Grand-Duché de Luxembourg

Ville de
Grevenmacher
Muselmetropol



Maacher Schoul



All Mëttwoch ginn d'Klassen aus dem Cycle 2.1 raus an d'Natur, wou d'Kanner flott Aktivitéiten ugebuede kréien. Heibäi léieren si viles iwwer déi eenheemesch Planzen an Déieren.

KULTURHERBST & WINTERHIGHLIGHTS 2026 / 2027

IM CENTRE CULTUREL MACHERA IN GREVENMACHER

SA 10.10.2026 | 19:30 Uhr



**The Roger Cicero Experience
mit der luxemburgischen
Militär Big Band**
Konzert

DO 17.12.2026 | 20:00 Uhr



**The Original USA Gospel
Singers & Band**
Konzert

SO 18.10.2026 | 15:00 Uhr



**Pinocchio
Das Kindermusical**
Musical

SA 23.01.2027 | 20:00 Uhr



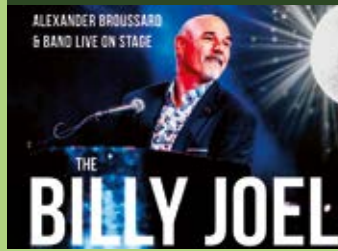
**KOKUBU
The drums of Japan
„Infinity- Tour 2027“**
Konzert

SA 24.10.2026 | 20:00 Uhr



**Bram Stoker's DRACULA mit
Stefan Jürgens**
Literatur

FR 29.01.2027 | 20:00 Uhr



The Billy Joel Experience
Konzert

FR 04.12.2026 | 20:00 Uhr



**Magic Gregorian Night
Das Weihnachtskonzert
Gregorianik meets Pop**
Konzert

MI 24.02.2027 | 20:00 Uhr



**A Tribute to Taylor Swift
Lover by Charity Eden**
Konzert

VORVERKAUF

Dienstags & Donnerstags
15:00 – 19:00 Uhr im Machera
Tel.: +352 75 03 11 40 20

ONLINE

www.luxembourg-ticket.lu
Tickethotline: +352 47 08 95 - 1
Mé – Fr 09:00 bis 17:00 Uhr

ABENDKASSE

2 Stunden vor dem Event



machera
Centre Culturel
Grevenmacher

 **Ville de
Grevenmacher**
Muselmetropol

machera Centre Culturel Grevenmacher
3, Place du Marché aux Bestiaux, L-6731 Grevenmacher
e-mail: info.machera@grevenmacher.lu | T.: 75 03 11 40 40

machera

www.machera.lu



En Haus fir eis all! Une maison pour nous tous! A house for all of us!

Gemeinschaft • communauté • Community

Deel • Partage • Share • Léier • Apprends • Learn • Treff dech • Rencontre • Connect

Beweeeg eppes • Agis • Make a difference

MiKo, däi sozio-kulturellen Tiers-Lieu fir d'Musel - Maach mat a komm bei eis laanscht!

Gëff Deel vun enger Gemeinschaft, wou mir eis stäerken an zesummekommen.

Zesumme mat iech organiséieren mir ekologesch a solidaresch Projeten, kreativ a kulturell Atelieren, deelen Wëssen a Kompetenzen a fërderen den intergenerationellen an interkulturellen Austausch.

- Maach bei engem Atelier oder Projet mat • Bréng deng Iddie mat an
- Komm als Fräiwëllegen dobäi • Organiséier eng Aktivitéit oder e Projet

MiKo, ton tiers-lieu socio-culturel pour la Moselle - Participe et viens nous rencontrer !

Fais partie d'une communauté où l'on se renforce et se rassemble.

Ensemble avec vous, nous organisons des projets écologiques et solidaires, des ateliers créatifs et culturels, nous partageons des savoirs et des compétences et favorisons les échanges intergénérationnels et interculturels.

- Rejoins un atelier ou un projet • Propose tes idées • Deviens bénévole
- Organise une activité ou un projet

MiKo, your socio-cultural community space for the Moselle - Join us and come by!

Be part of a community where we grow stronger and come together.

Together with you, we organize ecological and solidarity-based projects, creative and cultural workshops, share knowledge and skills, and encourage intergenerational and intercultural exchange.

- Take part in a workshop or project • Bring your ideas • Volunteer with us
- Organize an activity or a project

Agenda & Infos: ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Facebook



Instagram



HOPLR



Whatsapp-group



miko.coordination@osgrevenmacher.lu

+352 26 70 50 59 / +352 621 676 357

Miseler Kollektiv, 23 rue de Trèves, L-6793 Grevenmacher

Le présent formulaire est à renvoyer jusqu'au 31.10.2026 inclus,
avec les pièces justificatives à l'appui, au secrétariat de
l'Administration Communale de Grevenmacher, B.P. 5, L-6701 Grevenmacher.

Les demandes incomplètes et non accompagnées des pièces justificatives
exigées ne sont pas prises en considération !

Nom & prénom : _____

Date & lieu de naissance : _____ à _____

Adresse : _____ L- _____

N° de téléphone : _____ GSM : _____

Nationalité : _____

Compte bancaire : IBAN LU _____

Titulaire du compte : _____

Nom & prénom(s) de la personne ayant l'autorité parentale : _____

Date & lieu de naissance : _____ à _____

Adresse : _____ L- _____

Par la présente, je soussigné(e) ai l'honneur de vous demander de bien vouloir m'accorder un subside pour
mon année d'études réussie avec succès, à savoir :

Études secondaires classique et secondaires général (marquer l'année d'études réussie)

Enseignement secondaire classique

- Réussite de l'année scolaire **4e** (ou équivalent)
- Réussite de l'année scolaire **3e** (ou équivalent)
- Réussite de l'année scolaire **2e** (ou équivalent)
- Réussite de l'année scolaire **1ère** (ou équivalent)
- Réussite de l'année scolaire **Quatorzième**

Date d'émission du diplôme: _____.

Description détaillée de l'année d'études réussie et/ou du diplôme obtenu :

(p.ex. 2e scientifique, section C obtenu au lycée ...)

Remarques (p.ex. Après ma première, je vais continuer mes études de la quatorzième) :

Diplôme Bachelor ou BTS

Diplôme Master

Doctorat

Remarque : C'est l'accomplissement d'un cycle qui ouvre le droit de formuler une demande d'obtention d'un subside (être titulaire d'un Diplôme de Bachelor/Master/Doctorat).

Date d'émission du diplôme: _____.

Dans tous les cas !

Pièces à joindre (obligatoire) (relatif au diplôme) :

- Relevé d'identité bancaire (RIB)
- Une copie du bulletin du troisième trimestre de la dernière année d'études.
- Une copie d'un diplôme de fin d'études secondaires classique / général.
- Une copie du Diplôme de Bachelor/Master/Doctorat.
- Une copie du Diplôme/Brevet BTS.
- Un certificat mentionnant les points ECTS pour les étudiants suivant les études selon le processus de Bologne.

Preuve de réussite : inclus à joindre *(Les pièces justificatives qui ne seront pas disponibles endéans le délai fixé, sont à envoyer dans les meilleurs délais à l'Administration communale.)*

Ce formulaire se base sur le règlement communal pour l'obtention d'une prime d'encouragement pour études secondaires et supérieures du 20 décembre 2024.

Le/la soussigné(e) déclare que les renseignements fournis ci-dessus sont exacts et complets. Il/elle s'engage à informer immédiatement l'Administration Communale de Grevenmacher de tout changement concernant les renseignements fournis ci-dessus.

Grevenmacher, le _____

Date

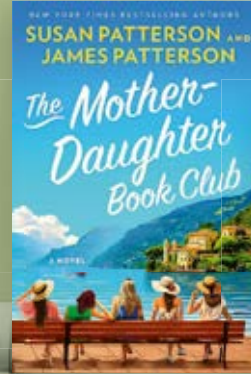
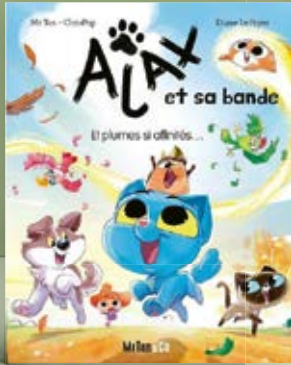
Signature de l'étudiant(e) / personne ayant l'autorité parentale

Protection des données

En remplissant le présent formulaire, vous êtes d'accord que vos données personnelles indiquées ci-dessus soient enregistrées et traitées conformément au règlement général sur la protection des données du 25 mai 2018.

SAVE THE DATE
02.12.2026

Liesung mam
Tom Hillenbrand



Öffnungszeiten Heures d'ouverture

Dönschdeg *Mardi* 14 – 19

Donneschdeg *Jeudi* 13 – 17

Samsdeg *Samedi* 10 – 13



Don du sang / Blutspende

Vendredi / Freitag

24.07.2026 / 16.10.2026 / 18.12.2026

de 9h00 à 15h00

Stade « op Flohr »
rue du Stade, L-6725 Grevenmacher.

Les Conditions

Si vous :

- avez entre 18 et 60 ans* ;
- avez la chance d'être en bonne santé ;
- disposez d'un peu de temps pour faire une bonne action ;
- souhaitez venir en aide à ceux qui souffrent ;
- êtes suffisamment motivé pour vaincre votre éventuelle appréhension d'une piqûre indolore...

... venez rejoindre la famille des 14 000 donateurs de sang du Luxembourg !
*un donneur régulier peut faire des dons jusqu'à l'âge de 65 ans.

L'enregistrement comme donateur de sang (1er don de sang) doit se faire obligatoirement à la Croix - Rouge à Luxembourg-Ville (42, bd Joseph II, L-1840 Luxembourg).

Plus d'informations : 27 55 4000

Maacher Moart

MÉINDEG LUNDI

**06.07.2026
& 03.08.2026**

08h00–13h00

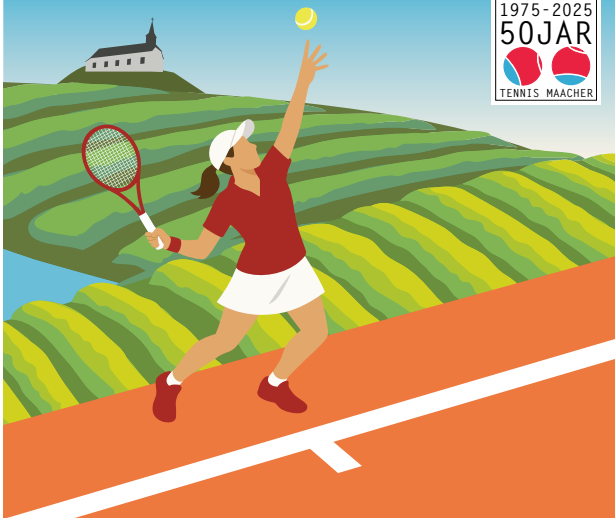
Moartplaz & Foussgängerzon
Place du marché & zone piétonne



TENNIS EUROPE EDITION N° 5 U12/14 MOSEL-CUP

GIRLS & BOYS by IMMO CAPITAL GROUP

U12 27. JUL – 01. AUG 2026
U14 03. AUG – 08. AUG 2026



TENNIS CLUB GREVENMACHER

www.tcg.lu

Tel. (+352) 621 494 399



HANDBALL MUSELDALL



ALL CATEGORIES:

- BUTZENHANDBALL 2-4 JOER
- U7 MIXTES: 2020-2022
- U9 MIXTES: 2018-2019
- U11 MIXTES: 2016-2017
- U13 MIXTES: 2014-2015
- U15 GIRLS: 2012-2013
- U15 BOYS: 2012-2013
- U17 GIRLS: 2010-2011
- U17 BOYS: 2010-2011

MORE INFO:
WWW.HBMUSELDALL.LU
 E-MAIL: INFO@HBMUSELDALL.LU




FERIENPROGRAMM

FÜR DIE KINDER AUS GREVENMACHER

Programme de vacances

pour les enfants de Grevenmacher

FÜR KINDER AUS DEM CYCLE 3 & CYCLE 4

Pour les enfants du Cycle 3 & du Cycle 4

THEMA

SPORT & BEWEGUNG

Thème Sport & activité physique



31.08. - 04.09.

14.00-17.00

DIE TEILNAHME IST GRATIS
La participation est gratuite

ANMELDUNG BIS ZUM
Inscription jusqu'au

10.07.2026

info@grevenmacher.lu
& Tél. 75 03 11

GENAUES
PROGRAMM FOLGT

Le programme
détaillé suivra

ABSCHLUSSFEIER
Fête de clôture

04.09.2026
12.00 - 14.00h



D'Maacher Schwämm ass nees op!

Vum 1. Mee bis September
vun 10.00 - 19.30 Auer

Ouverture du bain en plein air Grevenmacher

Ouvert du 1^{er} mai au septembre
de 10h00 à 19h30

Tarifs	Adultes	Enfants <18 & étudiants
Entrée simple	10,00 €	5,00 €
Entrée tardive (>17h)	5,00 €	3,00 €
Carte à 10 entrées *	70,00 €	30,00 €
Abonnement mensuel	60,00 €	30,00 €
Abonnement saisonnier	100,00 €	50,00 €
Abonnements à tarif réduit	Abonnement saisonnier pour familles à enfants nombreux (>2 enfants et âgés <18 ans ou étudiants)	50,00 € / 25,00 €
	Abonnement saisonnier pour bénéficiaires de l'allocation de vie chère	50,00 € / 25,00 €
	Abonnement saisonnier pour les personnes en situation de handicap	50,00 € / 25,00 €
	Abonnement saisonnier pour seniors à partir de 65 ans	80,00 € / -
Groupes d'enfants accompagnées d'adultes (>15 pers.) / personne	3,00 €	
Caution carte d'accès	5,00 €	

* carte nominative valable pendant la saison en cours et la saison suivante



Schwimmkurse

Während der Schulferien bietet das Freibad der Stadt Grevenmacher Schwimmkurse für Kinder ab 6 Jahren an:

Cours de natation

Le bain en plein air de la Ville de Grevenmacher offre des cours de natation pour enfants à partir de 6 ans pendant les vacances scolaires :

 **20.7. - 31.7.**
complet

 **17.8. - 28.8.**

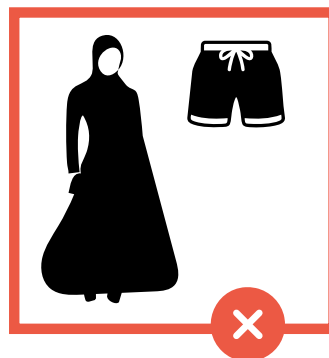
 **3.8. - 14.8.**

 **31.8. - 11.9.**

- Preis: 100€
- Maximal 6 Kinder pro Kurs
- 9.00 - 10.00 Uhr
- Einschreibung an der Kasse
- Bei schlechtem Wetter, bzw. Kursausfall bei Gewitter findet der Kurs am darauffolgenden Samstag statt!

- Prix : 100€
- Maximum 6 enfants par cours
- 9h00 - 10h00
- Inscription à la caisse
- En cas de mauvais temps ou d'annulation du cours en cas d'orage, le cours aura lieu le samedi suivant !

Kleiderordnung Code vestimentaire



Für weitere Informationen oder Anmeldungen, wenden Sie sich bitte an die Kasse des Freibades der Stadt Grevenmacher, Tel.: 75 03 11-5501

Pour les inscriptions ou pour des informations supplémentaires, veuillez vous adresser à la caisse du bain en plein air de la Ville de Grevenmacher, Tél. : 75 03 11-5501



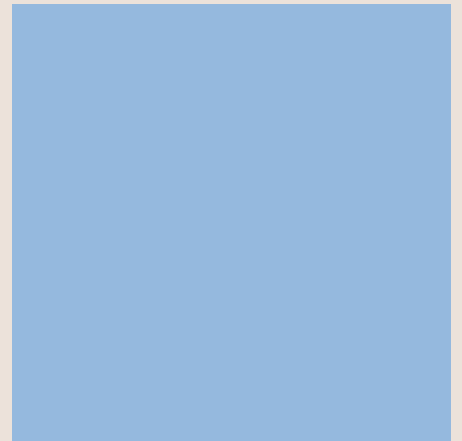
Réckbléck

Rétrospective



9. Abrëll

Ausstellung Maacher 8
am Machera.



94. Editioun vum Maacher Wäimoart den 10. Abrëll



94. Editioun vum Maacher Wäimoart den 10. Abrëll



Réckbléck

Rétrospective



18. Abrëll

Traditionell Holzstee zu Maacher.

25. Abrëll

Workers' Memorial Day
a Präsenz vum Minister
Marc Spautz.



Foto: © Turner Media



25. Abrëll

Déi 5. Editioun vum Maacher
Oldtimerdag.

All Fotoen: © Turner Media



Réckbléck

Rétrospective



30. Abrëll

Bei schéinstem Fréijoarswieder ass zu Gréiwemaacher, an der Stad vun der Lëtzebuerger Wäikinnigin, nieft dem Bistro Quai de Kinniginswéngert ageweit ginn. D'Lëtzebuerger Wäikinnigin Jill huet déi Rief geplanz, déi si um Wäimoart vun der Presidentin vum Festcomité Carole Clemens a vun der Buergermeeschtesch Monique Hermes iwwerrecht kritt hat. Déi fréier Wäikinniginne Michèle, Carole an Anne haten sech eng Eier draus gemaach, fir bei dëser Première mat derbäi ze sinn. Mat dem Kinniginswéngert hunn d'Lëtzebuerger Wäikinniginnen elo hir fest Plaz an hirer Heemechtsstad.

01. Mee

Ouverture vun der Maacher Schwämm.





07. Mee

Trëppeltour mam Thema „Op de Spuere vum berüümte Kachdëppendetektiv Xavier Kieffer“ no de bekannten Erfolgsromaner vum Tom Hillebrand.

08. Mee

Am Kader vum Klimapakt gouf d’Gemeng Gréiwemaacher fir hiren engagéierten Asaz am Beräich Klimaschutz an Nohaltegkeet ausgezeechent. Duerch d’Erreeche vun iwwer 50 % vun de Punkten aus dem Moosnamekatalog kruten d’Gemengevertrieder den 8. Mee um Klimapaktdag den offiziellen Zertifikat iwwerrecht, als Unerkennung fir hiert grousst Engagement. Dës Auszeechnung ass eng weider Motivatioun, de Wee konsequent virunzegen an och an Zukunft geziilt Initiativen ëmzesetzen, fir déi nächst Etapp am Klimapakt z’erreechen an sech weider aktiv fir Klimaschutz an Nohaltegkeet anzusetzen.

Foto: © Klima-Agence



09. Mee

Flotten Europadag zu Tréier.



Juni

Freideg ■ 12

AFTER WORK

- Kleen Moartplaz
- ◆ 16 Auer
- ORGANISATEUR Kondschafter

Samsdeg ■ 13

FAMILIJENDAG

- a ganz Maacher
- ◆ 10 – 18 Auer
- ORGANISATEUR
- Maacher Geschäftsleit

OPENING MAACHER BEACH

- Beach, Bistro Quai
- ◆ 14 – 18 Auer
- ORGANISATEUR
- Ville de Grevenmacher

Sonndeg ■ 14

FLOUMOART

- Parking Busgare
- ◆ 8 – 18 Auer
- ORGANISATEUR Club du
- St Bernard et des Bouviers
- Suisses Luxembourg asbl

Freideg ■ 19

MAACHER MOART

- Schiltzeplaz
- ◆ 8 Auer

Freideg ■ 19 – Sonndeg ■ 21

LE VILLAGE PROVENÇAL

- Parking Laangwiss
- ◆ 19.+20.06. > 10 – 20 Auer
- ◆ 21.06. > 10 – 18 Auer
- ORGANISATEUR
- La balade provençale

Samsdeg ■ 20 & Sonndeg ■ 21

INTERNATIONAL HANDBALL TOURNAMENT

- Hall sportif Op Flohr
- ◆ 20.06. > 10.30 – 17 Auer
- ◆ 21.06. > 10.30 – 15 Auer
- ORGANISATEUR Commission
- de jumelage + HBM

Samsdeg ■ 20

LA BALADE DES

- Centre culturel Machera
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR Regional
- Maacher Musekschoul

Sonndeg ■ 21

VISITE GUIDÉE GUTENBERG REVISITED

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Méindeg ■ 22

TRIKO AM MIKO

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

TE DEUM - VIROWEND NATIONALFEIERDAG

- Eglise St. Laurent
- ◆ 18.30 Auer
- ORGANISATEUR
- Paroisse Grevenmacher

Agenda

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

BRASS & VOICES HARMONIE UNION TROISVIERGES

- Centre culturel Machera
- ◆ 17 Auer

VIROWEND VUM

NATIONALFEIERDAG

- Kleen Moartplaz
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR
- Ville de Grevenmacher

Dänsdeg ■ 23

YOGA FOR EVERYBODY

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Freideg ■ 26

AFTER WORK

- am Pietert
- ◆ 17 – 01 Auer
- ORGANISATEUR
- Amicale Foyer Pietert

Samsdeg ■ 27

WOLLCLUB

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 10 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

LEGOPRINT WORKSHOP POUR ADULTES

- Kulturhuef Musée
- ◆ 10 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

LULU UND DAS MAGISCHE JAHR

- Centre culturel Machera
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR
- Gym Maacher A.s.b.l.

Sonndeg ■ 28

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

SUMMERSOLDEN

- Foussgängerzon
- ◆ 14 – 18 Auer
- ORGANISATEUR
- Maacher Geschäftsleit

Juli

Méttwoch ■ 01

INFO-OWEND ZUM THEMA ACCESSIBILITÉIT

- Centre culturel Machera
- ◆ 16 Auer
- ORGANISATEUR
- MIFA - De Familjeministère

Donneschdeg ■ 02

KAARTESPILLEN

- Cafeteria vum HPPA
- ◆ 15 – 17 Auer
- ORGANISATEUR
- Kommissioun fir sozial Froen
- a fir den 3. Alter

Freideg ■ 03 & Samsdeg ■ 04

SUMMERFEST VUN DER MAACHER MUSEK

- Kleen Moartplaz
- ◆ 17 – 01 Auer
- ORGANISATEUR Harmonie
- Municipale Grevemacher

Samsdeg ■ 04

3. KOYO CUP POOMSAE

- Hall sportif Op Flohr
- ORGANISATEUR Tae Kwon Do
- Club Grevenmacher

Sonndeg ■ 05

FLOU- AN HOBBYMOART

- rue de l'Église
- ◆ 6 – 20 Auer
- ORGANISATEUR Frënn vun de
- Maacher Guiden a Scouten

VISITE GUIDÉE

GUTENBERG REVISITED

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Méindeg ■ 06

MAACHER MOART

- Moartplaz
- ◆ 8 Auer

TRIKO AM MIKO

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

August

Dënsdeg ■ 07

CAFÉ ET ART

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

YOGA FOR EVERYBODY

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Donneschdeg ■ 09 & Samsdeg ■ 11

ATELIER CALLIGRAPHIE DE 2 JOURS - L'ART DE LETTRAGE CRÉATIF (TOUS NIVEAUX)

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Freideg ■ 10

SCHOULKIERMES

- ▶ Schoulhaff Maacher Schoul
- ◆ 16 – 20 Auer
- ORGANISATEUR Maacher Schoul

Samsdeg ■ 11

OP DE SPUERE VUN DEN ALE MAACHER WIERTSCHAFTEN

- ◆ RDV 10 Auer beim Centre culturel Machera
- ORGANISATEUR Visit Maacher

Sonndeg ■ 12

FLOUMOART

- ▶ Parking Busgare
- ◆ 8 – 18 Auer
- ORGANISATEUR Club du St Bernard et des Bouviers Suisses Luxembourg asbl

JOURNÉE COMMEMORATIVE "ONS JONGEN"

- ▶ Kräizerberrëg
- ◆ 10.30 Auer
- ORGANISATEUR Ons Jongen

SUNDAY SESSION

- ▶ Site Wake & Surf
- ◆ 15 – 22 Auer
- ORGANISATEUR Wake & Surf

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Dënsdeg ■ 14

ABSCHLUSSCONCERT

- ▶ Centre culturel Machera
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR Regional Maacher Musekschoul

Freideg ■ 17

MAACHER MOART

- ▶ Schiltzeplaz
- ◆ 8 Auer

Sonndeg ■ 19

VISITE GUIDÉE GUTENBERG REVISITED

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Méindeg ■ 20

TRIKO AM MIKO

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Dënsdeg ■ 21

YOGA FOR EVERYBODY

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Mëttwoch ■ 22

LET'S MAKE PAPER - LERNEN SIE DIE GRUNDLAGEN DES PAPIERSCHÖPFENS

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Mëttwoch ■ 22 – Freideg ■ 24

CRÉE TON PROPRE LIVRE ! (Stage 3 jours)

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Donneschdeg ■ 23

GEL-PRINTING WORKSHOP

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Freideg ■ 24

BLUTSPENDE

- ▶ Stade Op Flohr
- ◆ 9 – 15 Auer
- ORGANISATEUR Croix-Rouge luxembourgeoise

SUNSET CINEMA - INTOUCHABLES

- ▶ Maacher Beach
- ORGANISATEUR Ville de Grevenmacher

Samsdeg ■ 25

SUNSET CINEMA- THE SUPER MARIO BROS MOVIE

- ▶ Maacher Beach
- ORGANISATEUR Ville de Grevenmacher

WOLLCLUB

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 10 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Sonndeg ■ 26

BRADERIE

- ▶ Foussgängerzon
- ◆ 10 – 18 Auer
- ORGANISATEUR Maacher Geschäftsleit

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Méindeg ■ 27 – Samsdeg ■ 01.08.

TENNIS EUROPE U12 MOSEL-CUP

- ORGANISATEUR Tennis Club Grevenmacher

Mëttwoch ■ 29

LET'S MAKE PAPER - LERNEN SIE DIE GRUNDLAGEN DES PAPIERSCHÖPFENS

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Mëttwoch ■ 29 – Freideg ■ 31

CRÉE TON PROPRE LIVRE ! (Stage 3 jours)

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Donneschdeg ■ 30

GEL-PRINTING WORKSHOP

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Samsdeg ■ 01

GEFÜHRTE BESICHTIGUNG DER STAUSTUFE VON GREVENMACHER

- ◆ 10 Auer
- ORGANISATEUR Visit Maacher

CAFÉ ET ART

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Sonndeg ■ 02

VISITE GUIDÉE GUTENBERG REVISITED

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Méindeg ■ 03 – Samsdeg ■ 08

TENNIS EUROPE U14 MOSEL-CUP

- ORGANISATEUR Tennis Club Grevenmacher

Méindeg ■ 03

MAACHER MOART

- ▶ Moartplaz
- ◆ 8 Auer

TRIKO AM MIKO

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Dënsdeg ■ 04

YOGA FOR EVERYBODY

- ▶ Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Mëttwoch ■ 05

LET'S MAKE PAPER - LERNEN SIE DIE GRUNDLAGEN DES PAPIERSCHÖPFENS

- ▶ Kulturhuëf Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuëf

Mëttwoch ■ 05
– Freideg ■ 07

CRÉE TON PROPRE LIVRE !

(Stage 3 jours)

- Kulturhuef Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Donneschdeg ■ 06

KAARTESPILLEN

- Cafeteria vum HPPA
- ◆ 15 – 17 Auer
- ORGANISATEUR Kommissioun fir sozial Froen a fir den 3. Alter

Sonndeg ■ 09

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Dënsdeg ■ 11
– Freideg ■ 14

KULTURHUEF SUMMER - ATELIERS DANS LA COUR DU MUSÉE

- Kulturhuef Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Sonndeg ■ 16

FLOUMOART

- Parking Busgare
- ◆ 8 – 18 Auer
- ORGANISATEUR Club du St Bernard et des Bouviers Suisses Luxembourg asbl

VISITE GUIDÉE GUTENBERG REVISITED

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

SUNDAY SESSION

- Site Wake & Surf
- ◆ 15 – 22 Auer
- ORGANISATEUR Wake & Surf Grevenmacher

Dënsdeg ■ 18

YOGA FOR EVERYBODY

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 19 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

Dënsdeg ■ 18
– Freideg ■ 21

KULTURHUEF SUMMER - ATELIERS DANS LA COUR DU MUSÉE

- Kulturhuef Musée
- ◆ 14 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Freideg ■ 21

MAACHER MOART

- Schiltzeplaz
- ◆ 8 Auer

Samsdeg ■ 22

TISCHTENNIS - FUN TURNIER

- Hall sportif Op Flohr
- ORGANISATEUR DT Grevenmacher

Samsdeg ■ 22

GIN RIVER CRUISE

- M.S. Princesse Marie-Astrid
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR M.S. Princesse Marie-Astrid

Sonndeg ■ 23

SONNTAGSFÜHRUNG - SPIELKARTENAUSSTELLUNG

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Samsdeg ■ 29

WOLLCLUB

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 10 Auer
- ORGANISATEUR MIKO

CROISIÈRE FESTIVE D'ÉTÉ

- M.S. Princesse Marie-Astrid
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR M.S. Princesse Marie-Astrid

Sonndeg ■ 30

VISITE GUIDÉE GUTENBERG REVISITED

- Kulturhuef Musée
- ◆ 15 Auer
- ORGANISATEUR Kulturhuef

Méindeg ■ 31

TRIKO AM MIKO

- Miseler Kollektiv - MIKO
- ◆ 17 Auer
- ORGANISATEUR MIKO



Ville de
Grevenmacher

Muselmetropol

COMMISSION DE JUMELAGE

INTERNATIONAL HANDBALL

TOURNAMENT

U13 MIXED (BORN 2013/2014)

5 NATIONS

20 & 21 JUNE 2026



SPORTS & CULTURAL PROGRAMM

20.06 10:30 - 17:00

21.06 10:30 - 15:00



ACCOMODATION & CATERING INCLUDED



NO REGISTRATION FEES

two days of sport, fun & international friendship

SUMMERFEST
vun der Maacher Musek

Freides, 3.07.2026
18:00 Ufank
19:00 Noutewënzer
20:00 Lëtzebuerger Postmusek
21:00 Hengeschter Musek

Samsdes, 4.07.2026
16:00 Ufank
17:00 Maacher Musek
19:00 Iechternacher Musek
20:30 Obermosel 6er-Blech

Live Musek
Gutt Stëmmung
Schampesbar
Grill - Fliten
Sprangschlass

Op der kleener
Moartplaz
(Gemeen)

www.hmg-grevenmacher.lu
Organisateur: Harmonie Municipale Grevenmacher

Op de Spuere vun den ale Maacher Wiirtschaften

mam Jean-Paul Urwald

Polka's Usch

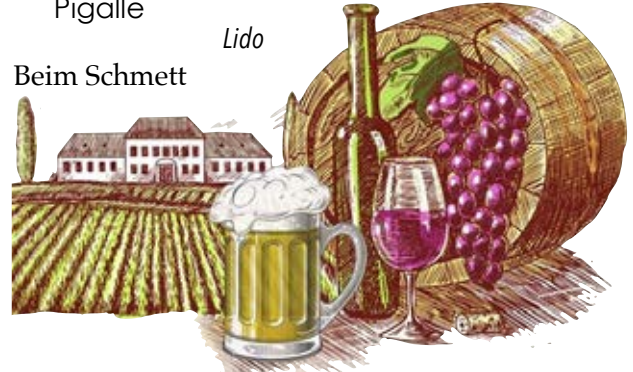
Hôtel Fédick

Pigalle

Café-Restaurant Prince Henri

Lido

Beim Schmett



Rendez-Vous 11. Juli 2026

10.00 Auer

beim Centre culturel „Machera“

Umeldung

bis den 02.07.26

um Tel.: 75 82 75

oder info@visitmaacher.lu



**Visit
Maacher**

Syndicat d'Initiative et de Tourisme Grevenmacher

24. & 25.07.26

SAVE THE DATE

**OPEN-AIR
KINO**

OP DER MUSELPROMENAD

Ville de Grevenmacher
Muselmetropol

Ville de Grevenmacher
Muselmetropol

SAVE THE DATE

D'KOMMISSION FIR INTERKULTURELLT ZESUMMELIEWEN
VUN DER STAD GRÉIWEMAACHER AN ZESUMMENARBECHT MAT
DER STAD GRÉIWEMAACHER INVITÉIEREN OP DE

Festival des nations
SAMSDEG 3.10.2026 — CENTRE CULTUREL MACHERA

Concerten, Animatioun & international Gastronomie
Spiller & Animatioun fir déi Kleng

Ville de Grevenmacher
Muselmetropol

machera
Centre Culturel
Grevenmacher

Braderie

26. JULI

Foussgängerzon
zu Gréiwemaacher

10–18 AUER

Programm

Verkafsstänn vun
de Geschäftsleit
an Hobbykënschtler

Musek an Animatioun
fir Grouss a Kleng

Vill weider
Attraktiounen



**Maacher
Geschäftsleit**

Union Commerciale et Artisanale Grevenmacher

**Second Hand
Flou- an Hobbymoart**



am an ëm d'Veräinshaus
Home Jean Welter
15, rue de l'Église zu
Gréiwemaacher

Stänn mat:
- Second Hand a
Floumoartartikelen
- Kleeder, Bicher, Biller asw.
- Hobbykonstwierk
- Kanner Second Hand

Unmeldung:
Frenn@maacherguidenascouten.com
Elo unmellen an dobäi sinn!

**Sonndes, 5. Juli 2026
vun 10-18 Auer**



Scan mech fir méi Infoen

**VISITE GUIDÉE DU BARRAGE-ÉCLUSE
DE GREVENMACHER** | **Samedi,
1 août 2026**

à 10H00 devant l'entrée du barrage-écluse

**GEFÜHRTE BESICHTIGUNG
DER STAUSTUFE
VON GREVENMACHER**

**Samstag,
1. August 2026** um 10.00 Uhr vor dem Eingang der Staustufe



Inscription avant le / Anmeldung vor dem 28.07.2026

Syndicat d'Initiative et de Tourisme de la Ville de Grevenmacher
10, route du Vin, L-6701 GREVENMACHER
Tel.: 75 82 75 - info@visitmaacher.lu



GALA-ABEND MIT STERNEKOCH JOHANN LAFER
EIN EXKLUSIVES GOURMET-ERLEBNIS AN BORD



28.11.2026
**M.S. "PRINCESSE
MARIE-ASTRID"**

ENSCHIFFUNG: 19.00 – 19.30 UHR
FAHRT: 3 STUNDEN
MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG
ENDE: 01.00 UHR

PREIS: 230 €
FAHRT: CRÉMAÏT, GALA-MÉNÜ,
WEIN, WASSER & KAFFEE INKLUSIVE

ENTENTE TOURISTIQUE DE LA MOSELLE LUXEMBOURGEOISE
10, ROUTE DU VIN / R.P. 39
L-6701 GREVENMACHER
TEL: (+352) 75 82 75
E-MAIL: INFO@MARIE-ASTRID.LU
WWW.MARIE-ASTRID.LU

5-GANG-MENÜ

- ORANGENCARNELEN AUF
KOHLRABISPAGHETTI
- WILDSENZ MIT
STEINPLZROULADE
- HELRUTT MIT ESTRAGON-
SCHAUM UND ERBSENRISOTTO
- ZWEIERLEI RINDERFILET MIT
ROTWEINSCHALOTEN,
HAGERÜTTENKÖDEL UND
MINIGEMÜSE
- GEFÜLLTE KAKAOBOHNE MIT
GEWÜRZORANGEN
UND WEISSEM KAFFEEEIS

DESOM | **Domaine Henri Ruppert** | **SOURCES ROSPORT** | **DOMAINE VINSCHLITTE** | **Domaine Makano** | **WINE & SPIRITS**

Programme

Keep up to date with the cinema and museum programme by subscribing to our newsletter! /
Fir de Kino- a Muséeprogramm schreift lech an eise Newsletter an!

Museum

FOR ADULTS

Legoprint workshop for adults

27/06

10:00 -17:00

FOR KIDS

Let's make a book (Three-day workshop)

22-24/07 | 29-31/07 | 05-07/08

14:00 - 16:00

GUIDED TOURS

Exhibition "Gutenberg Revisited"

21.06. **05.07.**

Exhibition "Jean Dieudonné"

28.06. **12.07.**



Ab dem
17.06.

Toy Story 5

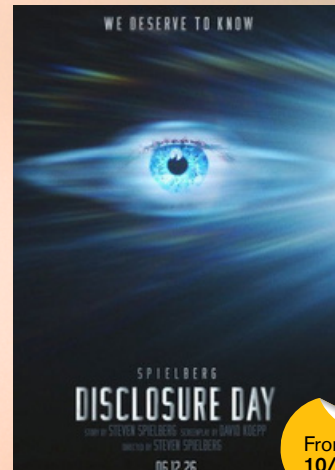
Die Aufgaben von Buzz, Woody, Jessie und Co. werden immer schwieriger, wenn sie es mit einer ganz neuen Bedrohung der Spielzeit zu tun bekommen: der Technik.



Ab dem
24.06.

Minions & Monsters

Dies ist die turbulente, absurde und absolut wahre Geschichte davon, wie die Minions Hollywood eroberten, zu Filmstars wurden, alles verloren, Monster auf die Welt losließen und sich dann zusammenschlossen, um zu versuchen, den Planeten vor dem Chaos zu retten, das sie gerade selbst angerichtet hatten.



From
10/06

Disclosure Day, by Steven Spielberg

What if you found out we're not alone? What if we showed you, proved it to you – would that scare you? People have a right to the truth. It belongs to seven billion people. Every second brings us closer to the inevitable... Disclosure Day.

VIROWEND VUM

NATIONAL FEIERDAG

**OP DER KLEENER MOARTPLAZ
ZU GRÉIWEMAACHER**

22/06/26

21.00 AUER:
CONCERT VUM DUO

SONJA & CHRIS

SPAASS FIR KANNER MAT

**HOLZSPILLER VU
JEUX EN BOIS**

FIR IESSEN A GEDRÉNKS SUERGEN

**D'FRËNN VUN DE MAACHER
GUIDEN A SCOUTEN,
DE WAKE & SURF GREVENMACHER
AN D'LECKERMAILCHEN**